

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 46

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 46 - 527

Bern, Montag 25. Februar 1974
Berne, lundi 25 février 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 46 - 25. 2. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Genet & Gilgen SA in liquidation, à Donneloye.
Union Nasic SA in liquidation, ayant son siège à Genève.
Café-Restaurant «A l'Etrier» SA, Lausanne.
Toutext SA, à Vevey.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -
Marchi di fabbrica e di commercio 268597 - 268643.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en janvier 1974.
Postcheckverkehr, Beiträge. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud,
Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

13. Februar 1974. Personenumobile usw.
Datsun (Suisse) SA, in Urdorf (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1974, S. 257). Import von und Handel mit Personenumobilen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albin Egloff, von Zürich und Wetztingen, in Zürich.

13. Februar 1974. Automobile.
Delmar AG, in Urdorf (SHAB Nr. 92 vom 19.4.1973, S. 1105). Import von und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen der Marke «Saab» in der Schweiz usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albin Egloff, von Zürich, und Wetztingen, in Zürich.

13. Februar 1974.
Fehlmann Motor AG, in Urdorf (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1973, S. 19). Import von und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen sowie Betrieb eines Bereitstellungszentrums usw. Unterschrift von Ernst Pfister und Prokura von Fritz Kägi erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albin Egloff, von Zürich und Wetztingen, in Zürich.

13. Februar 1974. Alteisen.
W. Niggli, in Zürich (SHAB Nr. 175 vom 28.7.1969, S. 1752). Handel mit Alteisen und Altmetallen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «WNA, Walter Niggli», in Zürich, erloschen.

13. Februar 1974. Alteisen, Altmetalle.
WNA, Walter Niggli, in Zürich, Fronwaldstrasse 94/99, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Niggli, von Aarburg und Zürich, in Zürich 11. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «W. Niggli», in Zürich, übernommen. Handel mit Alteisen und Altmetallen.

13. Februar 1974.
Metzgerbräu AG. Hotel- und Restaurationsbetrieb, in Zürich 1 (SHAB Nr. 169 vom 23.7.1963, S. 2154). Die Generalversammlung vom 29.6.1971 hat die Fusion mit der Feldpausch AG, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1970 sind im Sinne von Art. 748 OR auf die Feldpausch AG übergegangen. Die Metzgerbräu AG. Hotel- und Restaurationsbetrieb ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

13. Februar 1974. Immobilien.
Beatus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 90 vom 21.4.1964, S. 1238). An- und Verkauf von Liegenschaften; kann Kinorechte nutzen usw. Die Generalversammlung vom 29.6.1971 hat die Fusion mit der Feldpausch AG, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1970 sind im Sinne von Art. 748 OR an die

Feldpausch AG übergegangen. Die Beatus AG ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

13. Februar 1974. Damenkleider usw.
Feldpausch AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 159 vom 11.7.1963, S. 2026). Handel mit Damenkleidern, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Betrieb von Hotels usw. Die Generalversammlung vom 29.6.1971 hat die Statuten geändert. In die Zweckumschreibung ist zusätzlich aufgenommen worden, dass die Gesellschaft das Hotel-Restaurant zum Metzgerbräu und das Kino Cinébrief, beide in Zürich, übernimmt. Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die Metzgerbräu AG. Hotel- und Restaurationsbetrieb und die Beatus AG, beide in Zürich, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanzen per 31.12.1970 sind damit im Sinne von Art. 748 OR an die Feldpausch AG übergegangen, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

13. Februar 1974.
Gebr. Volkart Holding AG (Volkart Brothers Holding Ltd.), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 147 vom 27.6.1973, S. 1836). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Erich Haas; seine Prokura erloschen.

13. Februar 1974. Maschinen, Apparate.
Karl Lüscher & Co., bisher in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.5.1973, S. 1541). Vertretung von Maschinen- und Apparatefabriken sowie Handel mit Maschinen und Apparaten. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Registrasse 7. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Lüscher wohnt nun in Rüschlikon.

13. Februar 1974.
Kinoreklame AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 87 vom 13.4.1973, S. 1031). Betätigung auf dem Gebiete der Werbung, insbesondere der Kinoreklame usw. Neue Adresse: Kienweg 5, in Zürich 8.

13. Februar 1974. Automobile, Benzin usw.
Chrysler (Suisse) S.A., in Zürich 9 (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1973, S. 3163). Handel mit Automobilen, Benzin usw. Edward P. Letscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René J.-P. Cerutti, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind Everett M. Scanton, Bürger der USA, in Esher (Surrey, England); Roger Petitpierre, von Neuenburg, in Paris; und René Eigenheer, von und in Genf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: André Savary, von Sâles (Gruyère), in Niederwil AG.

13. Februar 1974. Transporte.
Greuter-Contitrans AG, in Kloten (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1974, S. 340). internationale Transporte aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Horst Wieders, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

13. Februar 1974.
Coop Immobilien AG Birengarten, in Langenthal (SHAB Nr. 87 vom 14.4.1972, S. 940). Verwaltungsrat Konrad Troller ist verstorben; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Martin Beutler, von Lauperswil, in Langenthal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Bern

12. Februar 1974. Spezererien.
Lina Roth-Berchtold, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Spezeriehandlung (SHAB Nr. 291 vom 12.12.1955, S. 3182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Februar 1974.
Elisabeth's Baby-Shop, Frau Elisabeth Fröh, in Bern. Inhaberin ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Ernst Fröh, Elisabeth Fröh-Bähler, von Mogelsberg, in Bern. Handel mit Bébé- und Kleinkinderartikeln. Normannenstrasse 51.

13. Februar 1974. Papierwaren, Büroartikel.
Müller-Bolliger & Co. GmbH, in Bern. Handel mit Papierwaren und Büroartikeln (SHAB Nr. 267 vom 13.11.1968, S. 2454). Die Generalversammlung vom 19. März 1973 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Februar 1974. Briefmarken usw.
Zumstein & Cie. Inhaber Hertsch & Co., in Bern. Briefmarkenhandlung, Sammlerbedarfartikel und philatelistischer Verlag, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7.5.1969, S. 1040). Der Kommanditär Arthur Hertsch ist gestorben. Seine Prokura ist erloschen und seine Kommandite von Fr. 20 000 ist von der bisherigen Kommanditistin Jacqueline Hertsch-Bourquin, deren Kommandite sich von Fr. 5000 auf Fr. 25 000 erhöht hat, übernommen worden.

13. Februar 1974. Apparate- und Behälterbau usw.
Mathys & Schmutz AG, in Bern. Apparate- und Behälterbau für die chemische Getränke- und Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 181 vom 4.8.1972, S. 2064). Im Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 1974.
Librairie Payot SA Lausanne, Succursale de Berne, in Bern (SHAB Nr. 234 vom 7.10.1971, S. 2439). mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Albert Regamey, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

13. Februar 1974.
Viehzüchtergenossenschaft Kirchliedach und Umgebung, in Kirchliedach (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1971, S. 1820). Otto Maurer, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident ist in den Vorstand gewählt worden: Hans Salvisberg, von Mühleberg, in Kirchliedach; er führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier.

13. Februar 1974.
Financière de Participations Internationales SA, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, insbesondere des Handels und der Industrie der Papierbranche usw. (SHAB Nr. 225 vom 26.9.1973, S. 2625). Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Ernst Haller, von Gontenschwil, in Bern.

13. Februar 1974. Wertpapiere usw.
Calif-Invest AG, in Bern. Besorgung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art, vornehmlich von Anlagen kurzfristiger Papiere usw. (SHAB Nr. 247 vom 22.10.1971, S. 2571). Eugène Charles Patry ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Jean-Jacques Laurant und Henri Paccaud sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Fritz Josi, von Adelboden, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; er führt Einzelunterschrift.

13. Februar 1974. Elektronische Büromaschinen usw.
Compacta AG, in Bern. Import, An- und Verkauf sowie Vermietung von elektronischen und mechanischen Büromaschinen und Kopiergeräten usw. (SHAB Nr. 250 vom 24.10.1972, S. 2756). Einzelprokura ist erteilt worden an Willi Gamma, von Altdorf UR, in Dübendorf.

13. Februar 1974. Strassen- und Tiefbau usw.
Adolf Künzi AG, in Bern. Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1971, S. 2622). Die Prokura von Klaus Schuler ist erloschen.

13. Februar 1974. Strassen- und Tiefbau usw.
Adolf Künzi AG, Zweigniederlassung in Köniz, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1971, S. 2622), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Klaus Schuler ist erloschen.

Bureau Biel

13. Februar 1974.
BW-Bodenbelags AG Biel, in Biel. Verlegung und Vertrieb von Parkett und Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1973, S. 3115). Die Unterschrift des Geschäftsführers Americo Bertolotti ist erloschen.

13. Februar 1974. Drogerie.
Fritz Bohler A.G., in Biel. Betrieb einer Drogerie, Handel mit Drogen, Chemikalien, pharmazeutischen Spezialitäten, Parfümerien usw. (SHAB Nr. 92 vom 22.4.1971, S. 946). Verena Bohler, Delegierte, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ulrich Lang, von Ermensee LU, in Biel (bisher Geschäftsführer) ist nunmehr als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung. Als Geschäftsführer zeichnet er weiterhin einzeln.

13 février 1974. Galvanoplastie.
Egateg S.A., à Biennne, exploitation industrielle de tous procédés de galvanoplastie et traitement de surfaces s'y rapportant (FOSC du 5.9.1973, N° 207, p. 2459). Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Yvonne Cruchaud, des Buttes NE, à Ste-Croix; Olga Müller, de Trimbach SO, à Biennne; Jean-François Fallot, d'Epiqueuz, à Sutz, et Hugo Brambilla, de nationalité italienne, à Nidau. Ils signent collectivement à deux avec un administrateur. La signature du directeur Alfred Pfister est éteinte.

13. Februar 1974. Spezeriehandlung.
Ernst Geiser, in Biel, Milch- und Spezeriehandlung (SHAB Nr. 49 vom 1.3.1954, S. 546). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. Februar 1974.
AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, in Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 7.9.1972, S. 2356). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Hubert Bucher, von Biel und Schüpfen, in Leubringen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Rudolf Eugster, von Wald/Appenzel A. R., in Biel. Die Prokura von Bernhard Mühlematter ist erloschen. Der Prokurist Peter Hadorn wohnt nun in Ittigen BE, und Paul Schwiter in Mörgen.

Bureau de Delémont

13 février 1974. Génie civil.
Henry-Masset et Cie. SA à Delémont, entreprise de bâtiments et génie civil (FOSC du 8.10.1970, N° 235, p. 2275). Simon Jacquemai, de Roggenburg, à Laufon, a été nommé directeur, avec signature collective à deux avec un autre directeur ou un fondé de procuration.

13 février 1974.
Von Roll S.A., Département Technique de la manutention, Rondez, succursale de Delémont, fabrique de machines, etc. (FOSC du 31.8.1973, N° 203, p. 2423), avec siège principal à Gerlafingen. La signature de Josef Hofstetter, directeur, est radiée. Erwin Meister, de Matzendorf, à Delémont, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux pour la succursale. Dr Max Spillmann, sous-directeur, a été nommé directeur au siège principal; il continue à signer collectivement à deux. Arthur Bossi, de Winterthur, à Gerlafingen, directeur au siège principal, engage la succursale par sa signature collective à deux.

Bureau Erlach

13. Februar 1974.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Gampelen und Umgebung, in Gampelen (SHAB Nr. 53 vom 4.3.1968, S. 465). Rudolf Marti, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Garo-Spahr, von und in Tschugg, wurde neu zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau Fraubrunnen

13. Februar 1974. Holzverwertungsgenossenschaft des Amtes Fraubrunnen, in Fraubrunnen, Holzverwertung (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1965, S. 515). Der Präsident Hermann Weyeneth, der Vizepräsident Hans Iseli und der Sekretär/Kassier Fritz Sieber sind aus der Verwaltung ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde neuer Rudolf Fischer, von und in Untenzdorf, zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Hans Hänni, von Thierachern, in Untenzdorf, und zum Sekretär/Kassier das bisherige Mitglied Fritz Hofer, von Thörigen, in Untenzdorf, gewählt; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Februar 1974. Dental-Labor. Georges Dussux, in Schönibühl, Gemeinde Urnenen, Dentallabor (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1965, S. 440). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

Bureau Interlaken

12. Februar 1974. Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung Interlaken (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Max Schmied ist erloschen.

12. Februar 1974. Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung Grindelwald (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Max Schmied ist erloschen.

Bureau Laufen

13. Februar 1974. Kantonbank von Bern, in Laufen (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1658). Bruno Schnell wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; seine Prokura ist erloschen.

Bureau de la Neuveville

13 février 1974. Banque cantonale de Berne, agence de La Neuveville (FOSC du 16. 11. 1973, No 269, p. 3065), avec siège principal à Berne. Rudolf Kammer, jusqu'à ce jour vice-directeur, a été nommé directeur. Sa signature collective à deux ne subit aucun changement. Werner Kradolfer, jusqu'à ce jour fondé de pouvoirs, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux. Sa procuration est radiée. La procuration collective à deux a été accordée à Bernhard Hirt, de Tüschler-Alfermée BE, à Bienne, et à Jean-Pierre Haas, de Marbach LU, à La Neuveville. La signature collective à deux de Max von Tobel et à la procuration de Oskar Saladin sont radiées.

Bureau Nidau

8. Februar 1974. Farbendruck Weber (Impression couleurs Weber), in Brügg (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2822). Weiteres Geschäftslokal: Bernstrasse 8 und 10.

13. Februar 1974. Jakob Schneider AG, Elektro-Anlagen, Filiale Brügg, Zweigniederlassung in Brügg, Ausführung von Installationen für Licht, Kraft und Wärme, Telefon- und Sonneranlagen usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Jakob Schneider sen., bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Paula Schneider-Wileta, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Paul Schneider jun., von Brügg, nun in Biel, bisher Sekretär des VR, ist nun Präsident. Neu wurde in den VR und zugleich als Vizepräsidentin gewählt Marlis Schneider-Egli, von Brügg, in Biel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Paul Schneider jun. ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Februar 1974. Zahntechnisches Labor. Bernadette Buholzer, in Konolfingen. Inhaberin der Firma ist Bernadette Buholzer, von Horw, in Konolfingen. Zahntechnisches Labor. Kreuzplatz.

Bureau Thun

11. Februar 1974. Rapid-Color AG, in Thun. Mit Statuten vom 22. Januar und 8. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und den Vertrieb insbesondere von Farben und Druckfarben sowie von chemisch-technischen Produkten, Lacken und Kunststoffen und die teilweise Anwendung solcher Produkte, die Beteiligung oder die Beratung anderer Firmen dieses Gewerbezweiges, den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000; davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Lothar Häring, deutscher Staatsangehöriger, in Lattersbach i.S., Präsident und Delegierter; Otto Gilen, von Wahlern BE, in Céligny, und Hans Peter Leder, von Bern BG, in Bern, Mitglieder. Lothar Häring führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Reitweg 3.

11. Februar 1974. Fritz Krebs & Co. A.G., in Oberhofen am Thunersee, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182). In der Generalversammlung vom 22. Januar 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 111 500 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 77 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500; es ist voll einbezahlt.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

13. Februar 1974. Weebo AG, in Engelberg, Erstellung von Bauten, Kauf und Verkauf, Handel und Verwaltung von und mit Liegenschaften, ferner Durchführung von Finanzgeschäften (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1519). Emil Büttler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

13. Februar 1974. Wetterschutz-Anlagen. Siegwart Storen, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist August Siegwart-Beck, von Steckborn TG, in Hergiswil NW. Montage von und Handel mit Sonnen- und Wetterschutzanlagen. Obermattweg 3.

13. Februar 1974. Bäckerei. Fritz Achermann, in Stans, Bäckerei, Conditorei, Kolonialwaren (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1939, S. 1234). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Februar 1974. Conditorei, Café. Thedy Stöckli-Gamma, in Stans, Conditorei, Confiserie, Café (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1950, S. 1684). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Februar 1974. Schuhe. Emil Stalder-Troxler, in Beckenried, Schuhhandel, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 643). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftstilbergabe gelöscht.

13. Februar 1974. Schuhhaus Stalder, Beckenried, in Beckenried. Inhaberin der Einzelfirma ist Marie-Theres Stalder, von und in Beckenried. Schuhhandel. Seestrasse 16.

Glarus - Glaris - Glarona

13. Februar 1974. Handelsgeschäfte usw. Estrif Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 13. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Ubergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

13. Februar 1974. Handelsgeschäfte usw. Grator Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 13. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Ubergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

13. Februar 1974. Handelsgeschäfte usw. Ertelco Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 13. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tüftung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Ubergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Experten. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

Zug - Zoug - Zugo

Beitrag. Eerist Craft AG, in Zug, publiziert im SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 187. Der Sitz der Gesellschaft ist nicht Baar, sondern Zug.

12. Februar 1974. Chemical Process Holding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften. Erwerb, Verwaltung und Verkauf usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1367). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

12. Februar 1974. Tierärztekasse AG (Caisse des Vétérinaires S.A.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Verbuchung und Ueberwachung von Honorarnoten, sowie das Factoring. Führen von Buchhaltungen und Erledigung sämtlicher übrigen Verwaltungsgeschäften für Tierärzte in der Schweiz. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Februar 1974 übernimmt die Gesellschaft von der Fakturiertelle AG, Lugano, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zum Preis von Fr. 50 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Koch, von Sommeri TG, in Diessenhofen, gleichzeitig als Präsident; Dr. Clemens Metzger, von Stein SG, in Wattwil; Leo Burri, von Schwarzenberg LU, in Hünenberg; Erich Josef Fehlmann, von Seon AG, in Altendorf, gleichzeitig als Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 8 (eigene Büros).

12. Februar 1974. Laurenzia Holding A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Beteiligungen und Immobilien im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1922). Albert Delaunay, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. André Dutoit ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nun nicht mehr kollektiv, sondern einzeln.

12. Februar 1974. PPC Electronic AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen für die elektronische Industrie usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Heinz Bösch, von Zug, in Walchwil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 1974. Ed. Bouchard AG, in Zug, Beratung auf den Gebieten des Marketing, der Werbung usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2787). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hugh H. Mayer, Mitglied des Verwaltungsrates. Einzelprokura wurde erteilt an: Verena Baumann, von Attelwil, in Zug.

12. Februar 1974. Oel-, Wasser- und Gasleitungen. Dawfin Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: alle Arten von Oel-, Wasser-, Gas- und anderen Leitungen sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu installieren, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; im In- und Ausland Tochtergesellschaften zu gründen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Industrie- und Handelsunternehmen be-

teiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 44 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Donald A. Crawshaw, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Johannesburg (Südafrika), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi, in Zuzikon, und Dr. Hans-Jürg Schürmann, von Wertheim LU, in Ebmatingen ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsul AG).

12. Februar 1974. Handelsgeschäfte. Edbro S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere mit Produkten der Edbro-Gruppe. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Dubach, von Eggwil BE, in Allschwil BL. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Frans Zwanenburg, niederländischer Staatsangehöriger, in De Bilt (NL). Domizil: Chamer Fussweg 27 (c/o Dr. H. U. Kamer).

12. Februar 1974. Flavor Corporation AG, in Steinhausen, Fabrikation und Vertrieb von Aromastoffen für die Futtermittelindustrie usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2983). Anton Wenger, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Einzelprokura von Verena Christen ist erloschen. Talmadge B. Tribble ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied mit Einzelunterschrift. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hans A. Leutwyler, von Luppig, in Zug, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Februar 1974. Industrie- und Baufinanz AG, in Zug, internationale Vermittlung von Baufinanzierungen usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2161). Dr. Hans Hürlimann, Präsident, und Dr. Alex Düring, Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Michael Hank, von Giffers, in Freiburg.

12. Februar 1974. Chemische Produkte. Abbott AG, in Zug, alle Arten chemischer und pharmazeutischer Produkte und ähnliche Waren usw. (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1971, S. 2648/49). Alfred Buri wohnt nun in Cham. Kurt Blättler wohnt nun in Meggen.

12. Februar 1974. Koordinationen im Erdölsektor. Euravla AG (Euravla SA) (Euravla Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Koordination der wirtschaftlichen Beteiligung und Aktivität von Gesellschaften, die sich mit dem Handel und Import von Crude Oil, dem Betrieb von Transportmitteln bzw. Anlagen, wie Tanker oder Pipelines, sowie der Errichtung und dem Betrieb von Raffinations- und Destillationsanlagen von Erdölprodukten befassen, so insbesondere von Gesellschaften der AVIA-Gruppe auf europäischer Ebene. Die Gesellschaft kann auch selber solche Geschäfte betreiben und finanzieren, d. h. treuhänderisch Geschäfte im Interesse ihrer Aktivität durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 80 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erich Gavler, von Winterthur, in Zürich, gleichzeitig als Präsident; Gustav Schwald, von Pratteln BL, in Wettwil a. A. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

13. Februar 1974. Maschinen usw. Systems Capital AG, in Zug, Handel mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1205). Dr. Hans Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

13. Februar 1974. Beteiligungen. Gestina SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere an Unternehmen im Ausland, die Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäfte durchführen oder im Gebiete der Industrie tätig sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Michel Smidof, von Genf, in Venesaz, als Präsident; Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zeughausgasse 7a (c/o Helmut F. Groner).

13. Februar 1974. Waren aller Art. Querveit GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art, auf Rechnung und Gefahr Dritter usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Alois J. Wiederkehr ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

13. Februar 1974. Auto-Pflegemittel. Toni Geisser, in Rotkreuz, Import und Vertrieb von Autopflegemitteln usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2851). Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 6. November 1973 über den Inhaber den Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven mit Verfügung vom 19. Dezember 1973 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. Februar 1974. Valori A.G. für finanzielle Investitionen, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von mobilen und immobilien Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1962, S. 1584). Fabio Nizzola, Vizepräsident, infolge Todes und Lucia Nizzola geborene Monneret-de-Villard, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Einzelunterschrift von Francesco Ferrazzini und die Einzelprokura von Guido Ferrazzini sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Giovanni Nizzola, von Loco TI, in Bodio TI, und Francesco Ferrazzini, von Mendrisio TI, in Lugano. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

13. Februar 1974. Särge. F. Hen-Schmid, in Unterägeri, Sargmagazin und Leichentransporte (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2532). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Februar 1974. Dienstleistungen. Pesain Ltd. (Pesain SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Dienstleistungen aller Art und im Handel mit irgendwelchen Produkten, ferner in der Verwertung und Vermittlung von gewerblichen Schutzrechten auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich ferner im In- und Ausland an anderen

Unternehmungen beteiligen, sie kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie irgendwelche Anlagegeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 200, eingeteilt in 502 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger).

13. Februar 1974. Künstler-Agentur.
Tobli G.m.b.H., in Zug, Betrieb einer Künstler-Agentur namentlich auf musikalischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burk).

13. Februar 1974. Beteiligungen.
Sunds AG Zug, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 98). Dr. Hans Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Trefisco AG).

13. Februar 1974.
Merck Holding AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1973, S. 2476). Ernst W. Meier, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Jean A. Duruz, bisher Mitglied. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Otto von Glenck, von Pratteln BL, in Arlesheim, gleichzeitig als Vizepräsident; Dr. Alfred Weber, von Rothrist AG und Altdorf UR, in Altdorf; Dr. Henri G. Ellen, von Genf, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1974. Immobilien, Finanztransaktionen.
Ascolago AG, in Zug, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1293). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: An- und Verkauf, die Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, die Durchführung von Finanz-Transaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes, den Erwerb, die Veräußerung und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Führung von Restaurants- und Hotelbetrieben. Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.

13. Februar 1974. Waren aller Art.
Wicanders AG, in Zug, Import von und Handel mit Wicanders-Produkten sowie Export von Schweizer Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2901). Notker Wildhaber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

13. Februar 1974.
Armo Financial Corporation AG, in Zug, alle Arten von finanziellen Transaktionen usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2959). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 400 000 auf Fr. 17 200 000 erhöht durch Ausgabe von 6800 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 17 200 000, eingeteilt in 17 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Februar 1974.
Airographa AG, in Zug, Kauf und Verwertung sowie Weiterentwicklung von Patenten usw. (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 930). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

13. Februar 1974. Ferblanterie.
Gérald Déglise, à Attalens. Le chef de la maison est Gérard Déglise, de Remaufens, à Attalens. Ferblanterie, couverture. La Planche.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12. février 1974. Tricots.
Création La Cavale S.A., à Delley. Suivant acte authentique et statuts du 9 février 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, la confection et la vente d'articles tricotés et confectionnés pour dames et hommes. La société pourra s'intéresser à toutes commerces similaires et faire toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en relation avec son but. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société acquiert de Michel Lévy, à Delley, du matériel, soit deux véhicules automobiles, selon inventaire du 8 février 1974, pour le prix de fr. 15 000 en paiement duquel Michel Lévy reçoit 15 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres soit, actuellement, de Michel Lévy, de Donatrye, à Delley, président, et de Mme. Marie-Thérèse Lévy, de Donatrye, à Delley, vice-présidente. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: dans ses locaux.

13. février 1974. Immeubles.
La Rosière A, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3004). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7 février 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.
13. février 1974. Immeubles.
La Rosière B, à Estavayer-le-Lac, immeubles, société coopérative (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3004). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 mai 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Fribourg

11. février 1974. Produits divers.
Kranega S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la représentation de tous produits manufacturés ainsi que la prise de licences et participations. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions, de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 20, rue St-Pierre, c/o J. P. Croisier, avocat.

13. février 1974. Textiles.

Texticom S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 4 et 7 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but: le commerce, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de tous textiles ainsi que l'acquisition, l'administration et le courtage de participations et investissements dans toutes sociétés. Elle n'exerce aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Brun, de Lancy, à Vevey, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 3, rue de Beaumont, c/o Safidux S.A.

13. février 1974.
Immobilière du Capricorne S.A., à Fribourg (FOSC du 5. 7. 1973, No 154, p. 1911). L'administrateur unique Gustave-Adolphe Schaefer est décédé; sa signature est radiée. Charles Schaefer, de Pully et Stein, à Pully, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

13. février 1974. Participations.
Parfinac S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 12. 1962, No 298, p. 3668). Nouvelle adresse: 8, pl. de la Gare, c/o Et. de Mr Gaston Michel, avocat.

13. février 1974. Maçonnerie.
Schneuwly Isidore, à Villars-sur-Glâne, entreprise de maçonnerie (FOSC du 19. 3. 1965, No 65, p. 866). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

13. février 1974.
Sodimapa Société de distribution de matières premières et de participations S.A., à Fribourg (FOSC du 22. 2. 1973, No 44, p. 508). Procuration individuelle a été conférée à Jean-Louis Gianotti, de nationalité française, à Rome.

13. février 1974. Boucherie.
Josef Zbinden, à Fribourg. Le chef de la maison est Josef Zbinden, de Zumholz, à Fribourg. Boucherie-charcuterie. Rue de la Samaritaine 118.

Bureau Murten (Bezirk See)

12. Februar 1974. Waren aller Art.
Regalia AG, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, die Handelsvermittlung von Waren aller Art, den Erwerb und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und Rechten, sowie die Finanzierung von Geschäften aller Art und die Beteiligung an solchen. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist einbezahlt mit Fr. 20 000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachung im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Charles v. Grafenried, von Bern, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Robert Steiner, von Steinen SZ, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Domizil: c/o Friolet, Ryf 47, Murten.

Bureau Täfels (Bezirk Sense)

12. Februar 1974. Architektur.
Birchi AG, in Plaffeien (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 203). Die Aktiengesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 26. April 1973 ihre Statuten geändert und ihren Sitz nach Plasse 1b verlegt. Neue Adresse: c/o Haus Birchi A.G., Ebnet, Plasse 1b.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Dorneck

13. Februar 1974.
Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach, in Dornach. Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 383). Die Prokura des Wilhelm Hofmann ist erloschen.

Bureau Grenchen-Bettlach

13. Februar 1974.
Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 353). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Die an Erwin Annaheim erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

13. Februar 1974.
Hans Saurer, Kugellager Aktiengesellschaft (Hans Saurer, roulements à billes Société Anonyme), in Grenchen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974, S. 614). An Peter Hofer, von Seewen SZ, in Grenchen, ist Einzelprokura erteilt.

Bureau Stadt Solothurn

13. Februar 1974. Malerei.
Peter Wittlin, in Solothurn. Inhaber: Peter Wittlin, von Rainach BL, in Solothurn. Malergeschäft. Bergstrasse 25.

13. Februar 1974. Rohstoffe, Abfälle.
Otto Kofmehl AG, in Solothurn. Handel mit Rohstoffen, Abfällen und Rückständen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1973, S. 704). An Otto Kofmehl jun., von Solothurn und Lommiswil, in Solothurn wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. Februar 1974.
Verband Basler Spediteure, in Basel. Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1316). Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben.

12. Februar 1974.
MAT Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2991). Unterschrift Alexander Büttler, Vizedirektor, erloschen.

12. Februar 1974.
Roche Chemische Unternehmungen AG, in Basel (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 641). Unterschrift Aimé Fardel, Vizedirektor, erloschen. Dr. Philipp Wackernagel, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Bruno Berner, von und in Basel.

12. Februar 1974. Apparate usw.
Sybron (Europe) AG, in Basel. Apparate für die chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 168). Prokura zu zweien neu: Jean-Paul Revelly, von Avenches, in Basel.

12. Februar 1974.
Industrial Technical Sales Consultants Ltd, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1967, S. 1210). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Susanne Marchand. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hanspeter Roth, von Basel, in Allschwil. Neues Domizil: Paradieshofstrasse 138.

12. Februar 1974.

Verband Schweizerischer Zeitungsagenturen und Büchergrössisten (VSZB), in Basel, Verein (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 85). Das Sekretariat führt die «Schweizerische Treuhänderschaft», in Basel. Sie zeichnet mit rechtsgültiger Unterschrift wie für die Schweizerische Treuhänderschaft zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

12. Februar 1974. Pharmazeutische Produkte.
H. Hohl, produits Holosan, in Herisau. Herstellung und Verkauf von diätetischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1964, S. 3253). Neues Geschäftsdomizil: Burghalden 6.

12. Februar 1974.
Publica-Press Schlumpf & Habersaat, in Heiden. Christian Schlumpf, von Winterthur, und Ulrich Habersaat, von Hausen am Albis, beide in Heiden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1972 begonnen hat. Public Relations- und Presse-Agentur. Matten.

13. Februar 1974. Getränke usw.
A. Bühler, in Herisau. Handel mit Wein, Obstsaften und Süßmost, sowie Bienezüchterei (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1947, S. 544). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Januar 1974. Arzneimittel.
Ratiopharm AG, in Wil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Januar 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Arzneimitteln aller Art sowie die Finanzierung und unternehmerische Steuerung von Ratiopharm-Betrieben im In- und Ausland. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Kurt Dörig, von Appenzell, in Wil SG. Geschäftsdomizil: Toggenburgerstrasse 137 a, bei Kurt Dörig.

12. Februar 1974.
Bau und Verwaltungs AG, in Walenstadt. In Walenstadt (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1477). An der Generalversammlung vom 8. Februar 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 160 000 erhöht durch Ausgabe von 110 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Rudolf Eberle, von Flums, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1974.
Schubhaus Rutz AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 12. Februar 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Lederartikeln aller Art, insbesondere den An- und Verkauf von Schuhen und Accessoires. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fritz Rutz, Präsident, Maria Rutz-Altmann, beide von und in Buchs SG, und Hanspeter Bernegger-Rutz, von Sennwald, in Buchs SG. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 37.

13. Februar 1974.
Bauwerk Bodenbelagsindustrie AG, in St. Margrethen SG. Handel mit, Fabrikation, Verkauf und Verlegung von Bodenbelägen aus Holz, Textil- und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3081). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Manfred Mayer, deutscher Staatsangehöriger, und Hans Werder, von Schinznach-Bad, beide in St. Margrethen SG. Die Prokura von Oskar Oberhänsli ist erloschen.

13. Februar 1974.
Maschinenbau und Schraubenfabrik AG, in Rorschach. Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 285, vom 4. 12. 1972, S. 3112). Die Prokura von Karl Benz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor wurde erteilt an Bruno Christinger, von Raperswil und Engwang TG, in Wolfhalden AR.

13. Februar 1974. Chemische und kosmetische Artikel.
Chemiro AG, in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von chemischen und kosmetischen Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3144). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Löcherer, deutscher Staatsangehöriger, in Bühler AR, ferner Kollektivprokura zu zweien an Max Hubacher, von Hindelbank BE, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald; Aldo Zollet, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen; Jean-Pierre Bucher, von Stadel ZH, in St. Gallen, und Bruno Rainsborough, von Zürich, in Bischofszell TG.

13. Februar 1974. Textilien usw.
Rohner-Vögtlin A.-G., in Flawil. Fabrikation und Vertrieb von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 290). Geschäftsadresse: Riederstrasse 21 (amtl. Strassenumbenennung).

13. Februar 1974.
Architekturbüro Felix Schmid AG, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2261). Die Unterschrift von Kurt Baumgartner, Vizedirektor, ist erloschen.

13. Februar 1974. Temporäre Arbeitsvermittlung.
Interime AG St. Gallen, in St. Gallen. Vermittlung temporärer Arbeit im Baugewerbe und im Industriesektor usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3408). Eugen Lulovic, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Peter C. Koch, von Widen AG, in Bischofszell, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Michèle Ryffel, von Wetzikon ZH, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, ohne Unterschrift.

13. Februar 1974. Fensteröffnung, -läden.
Dobes & Sotola, «Ultra-Stop», in Jona. Tönung von Fenstern, Verkauf und Anbringen von Fensterläden unter der Bezeichnung «Ultra-Stop». Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2136). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 124.

13. Februar 1974. Möbel, Glaserei usw.
Gehr. Egger, in Mörschwil. Fabrikation von Möbeln, Handel mit Möbeln und Polsterwaren usw. Kollektivunterschrift (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1953, S. 1036). Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation von Möbeln, Handel mit Möbeln und Polsterwaren, Glaserei, Schreinerei, Bauschreinerei. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 30, (amtl. Strassennummerierung).

13. Februar 1974.
Krüger Labormöbel & Apparate AG, in Degersheim (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1821). An der Generalversammlung vom 13. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidg. und kant. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen. Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «Krüger & Co. vorm. Hans Krüger», in Degersheim, übernommen.

13. Februar 1974. Bauaustrocknung usw.
Krüger & Co. vorm. Hans Krüger, in Degersheim, Bauaustrocknung und technische Vertretungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 697). Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der Firma «Krüger Labormöbel & Apparate AG», in Degersheim.

13. Februar 1974. Elektroservice.
W. Bruggmann-Wüthrich, in Wil SG, Elektro-Service (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1947, S. 141). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Bruggmann & Co.», in Wil SG.

13. Februar 1974. Elektrotechnische Reparaturen usw.
Bruggmann & Co., in Wil SG, Willi Bruggmann und Jörg Bruggmann, beide von Münchenwilen TG, in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «W. Bruggmann-Wüthrich», in Wil SG, Werkstätte für elektrotechnische Reparaturen an Fahrzeugen; Handel mit Artikeln der Autoelektronikbranche. Zürcherstrasse 6.

13. Februar 1974.
Musikhaus Wüthrich, in Flawil. Inhaber der Firma ist Hans Wüthrich, von Trub BE, in Flawil. Einzelunterschrift wird erteilt an Ruth Wüthrich-Aerne, von Trub BE, in Flawil. Handel mit Musikinstrumenten. St. Gallerstrasse 34.

13. Februar 1974. Käse.
Ruedi Brändli, in Kirchberg SG. Inhaber der Firma ist Ruedi Brändli, von Wädenswil ZH, in Kirchberg SG. Käser. Wolfikon.

13. Februar 1974. Käse, Schweine.
Johann Burger, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Johann Burger, von Eggwil BE, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Käserie und Schweinefleischerei. Boxloo.

13. Februar 1974. Bauten.
Adolf Bihler, in Oberbüren, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 381). Adolf Bihler ist nun Bürger von Oberbüren.

13. Februar 1974.
Karoserie Sargans Heinz Stopp, in Sargans (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1963, S. 1313). Neue Geschäftsadresse: Tiefriet.

13. Februar 1974.
Walter Kuster, Transporte, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach, Transportunternehmen, insbesondere Langholztransporte (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3961). Neue Geschäftsführer: Transportunternehmen, insbesondere Holztransporte. Einzelunterschrift wird erteilt an Berta Kuster-Ricklin, von Eschenbach SG, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach.

13. Februar 1974. Metzgerei, Wursteri.
Edwin Hilg-Lenz, bisher in Uzwil, Betrieb einer Metzgerei und Wursteri (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2027). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Neukirch-Egnach TG (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 401) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 1974. Sägerei usw.
Friedrich Wertz-Bruder, in Niederbüren, Sägerei und Hobelwerk (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Februar 1974. Kolonialwaren.
Hulda Rutz-Kurati, in Ebnet-Kappel, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1961, S. 3752). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Februar 1974. Vieh.
Jakob Engenberger, in Grabs, Viehhandel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1958, S. 3300). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Februar 1974. Innenausbau, Bodenbeläge.
Heinrich Mavr, in Rheineck, Innenausbau sowie Handel mit und Verlegen von Bodenbelägen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 86). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Februar 1974. Vergnügungen.
Nigg & Wiesli, in Oberriet SG, Hans Nigg, von Buchs SG, und Peter Wiesli, von Wetzikon SG, beide in Oberriet SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 ihren Anfang nahm. Vergnügungsbetriebe (Luna-Park). Eichenwies.

Graubünden - Gröns - Grigioni

Berichtigung.

Gibewa AG, in Chur (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Die Firma lautet richtig: **Gibewa AG**.

13. Februar 1974. Partecipazioni.
Dation S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 7 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigione, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Hélio Jermini, da Cademario, in Brezzanona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

13. Februar 1974.
SA. Isella per il commercio dei prodotti tecnici (Isella Aktiengesellschaft für den Handel mit technischen Produkten) (Isella SA pour le commerce de produits techniques), in Roveredo (FUSC del 19. 2. 1974, N° 41, p. 478). La società è sciolta. La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può ancora avvenire, mancando il consenso dell'autorità fiscali federali e cantonali.

13. Februar 1974. Partecipazioni.
S.A. Holding Leonardo, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 9. 1969, N° 207, p. 2046). Dr. Friedrich Brügger, presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Bruno Bucher, già membro, con firma collettiva a due, ora con firma individuale. Giorgio Bucher, membro con firma collettiva a due, ora con firma singola.

13. Februar 1974. Partecipazioni.
S.A. Fintessile Globo, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 9. 1969, N° 207, p. 2046). Dr. Friedrich Brügger, presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Bruno Bucher, già membro, con firma collettiva a due, ora con firma individuale. Giorgio Bucher, membro con firma collettiva a due, ora con firma singola.

13. Februar 1974. Partecipazioni.
Zavretta-Holding S.A., in Cama, partecipazioni (FUSC del 19. 11. 1973, N° 271, p. 3082). Giuseppe Monti non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma singola è Christina Weston, da Davosco, in Lugano.

13. Februar 1974. Metall-, Glasarbeiten, sanitäre Anlagen usw.
Rudolf Liesch AG, in Malans, Metallarbeiten usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2261). Statuten am 19. Dezember 1973 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200.000 auf Fr. 300.000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Verrechnung voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt

nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Zweck: Ausführung von Metall- und Glasarbeiten, von Sanitäranlagen sowie Handel mit Glas aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen.

13. Februar 1974. Versicherungen.
Bruno Hörig, in Chur, Versicherungen aller Art (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 544). Kollektivprokura zu zweien führen: David Caluori, von und in Bonaduz, und Mario Grazia, von Poschiavo, in Chur.

13. Februar 1974. Partecipazioni.
Ennis S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 13. 8. 1969, N° 187, p. 1867). Nuovo recapito: c/o Dr. Ettore Tenchio, Obere Ples-surstrasse 36.

Tessin - Tessin - Tino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

13. Februar 1974. Immobili, ecc.
Paalpa S.A., in Giumaglio. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con atto pubblico e statuti dell'11 febbraio 1974, una società anonima. Scopo: la compra, la vendita di immobili, l'amministrazione, la locazione e la costruzione di stabili; l'esecuzione di transazioni commerciali in genere, nonché la partecipazione a società similari come pure ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. In genere tutte le operazioni di carattere immobiliare. Il capitale sociale è stabilito in fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. Le comunicazioni e convocazioni sono indirizzate agli azionisti per lettera raccomandata in quanto siano noti. L'amministrazione è affidata ad un amministratore unico o ad un consiglio di amministrazione composto da 2 a 5 membri. Amministratore unico è Aldo Cerini, ed in Giumaglio, con firma individuale. Recapito: c/o Cerini A., Giumaglio.

Ufficio di Locarno

13. Februar 1974. Pietre fini.
Rubex S.A., precedentemente in Locarno, pietre fini (FUSC del 25. 7. 1968, N° 172, p. 1628). Con decisione assembleare del 29 gennaio 1974, la società ha deciso il trasferimento della sede a Minusio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: via Borenco 22.

13. Februar 1974.
Banca della Svizzera Italiana, succursale di Locarno (FUSC del 18. 7. 1973, N° 165, p. 2030). Società anonima con sede principale a Lugano. Tullio Biaggi, da Viganella, in Lugano; Dr. Fausto Clerici, da Muggio, in Massagno; Piergiorgio Giovetto, cittadino italiano, in Lugano; Guido Cola, da Campo Benio, in Lugano, sono nominati condirettori, con firma collettiva a due.

13. Februar 1974.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 20. 6. 1973, N° 141, p. 1772), con sede principale a Bellinzona. Claudio Generali, da Giornico, in Lugano, è nominato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due. La firma del vice-direttore Roberto Mattei è cancellata.

13. Februar 1974.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Ascona, in Ascona (FUSC del 18. 1. 1972, N° 14, p. 146), società anonima con sede principale a Bellinzona. Claudio Generali, da Giornico, in Lugano, è nominato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due. La firma del vice-direttore Roberto Mattei è cancellata.

13. Februar 1974.
Corner Banca S.A., succursale di Locarno (FUSC del 7. 1. 1974, N° 4, p. 38), con sede principale a Lugano. Dr. Mario Alberti, Dr. Luigi Dell'Acqua e Dr. Ettore Giorgetti, già vice-direttori, sono ora condirettori; Franco Alberio, Gianni Berto e Federico Arnold, ora domiciliati a Brezzanona, già procuratori, sono ora vice-direttori; Antonio Gentilini, da Gentilino, in Lugano; Charles Rauber, da Muntelier BE, in Lugano, e Adolfo Reichlin, da Steinen SZ, in Brezzanona, sono nominati procuratori, tutti con firma collettiva a due.

13. Februar 1974.
Corner Banca S.A., succursale di Ascona (FUSC del 7. 1. 1974, N° 4, p. 38), con sede principale a Lugano. Dr. Mario Alberti, Dr. Luigi Dell'Acqua e Dr. Ettore Giorgetti, già vice-direttori, sono ora condirettori; Franco Alberio, Gianni Berto e Federico Arnold, ora domiciliati a Brezzanona, già procuratori, sono ora vice-direttori; Antonio Gentilini, da Gentilino, in Lugano; Charles Rauber, da Muntelier BE, in Lugano, e Adolfo Reichlin, da Steinen SZ, in Brezzanona, sono nominati procuratori, tutti con firma collettiva a due.

13. Februar 1974. Farmacia.
Renata Martignoni, in Minusio, farmacia (FUSC dell'11. 2. 1969, N° 34, p. 333). La ditta è cancellata per associazione della titolare. Attivo e passivo, al 1° gennaio 1974, sono assunti dalla nuova ditta «Farmacia Verbanio, Pola & Caroni», in Minusio, iscritta in seguito.

13. Februar 1974. Farmacia.
Farmacia Verbanio, Pola & Caroni, in Minusio. Renata Pola, da Gordola, in Minusio, autorizzata dal marito Silvano Pola, cittadino italiano, in Minusio, e Carmen Caroni, autorizzata dal marito Gianfranco Caroni, entrambi da Rancate, in Minusio, hanno costituito, in data 1. gennaio 1974, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. La società rileva attivo e passivo della cessata ditta «Renata Martignoni», in Minusio, cancellata. Vincola la firma individuale delle associate. Genere di commercio: vendita prodotti farmaceutici, gestione farmacia «Verbanio». Recapito: via R. Simen, Casa Beller.

Ufficio di Lugano

8. febbraio 1974.
Dare S.A. ufficio commerciale fiduciario contabile, in Vezia, effettuare amministrazioni, ecc. (FUSC del 27. 5. 1970, N° 120, p. 1213). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Renato Danner, ora in Massagno, presidente e amministratore delegato; Meinrado Della Chiesa, ora in Carabbia, vice-presidente; Evelyn Danner-Wirth, ora in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e amministratore delegato e del vice-presidente e dalla firma collettiva a due del membro. Nuovo recapito: c/o Paola Bianchi.

8. febbraio 1974.
Dare S.A. ufficio commerciale fiduciario contabile - Agenzia di Lugano, in Lugano, effettuare amministrazioni, ecc. (FUSC del 4. 6. 1970, N° 127, p. 1288), società anonima con sede principale a Vezia. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Renato Danner, ora in Massagno, presidente e amministratore delegato; Meinrado Della Chiesa, vice-presidente; Evelyn Danner-Wirth, ora in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e amministratore delegato e del vice-presidente e dalla firma collettiva a due del membro. Nuovo recapito: Via Gemmo 11 (uffici propri).

11. febbraio 1974. Immobili, ecc.
Klabar S.A., in Lugano, investimenti in beni immobili in zone turistiche, ecc. (FUSC del 3. 1. 1974, N° 1, p. 6). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 febbraio 1974 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'investimento diretto di beni

immobili in zone turistiche di tutta l'Europa e principalmente in Francia e sulla Costa Azzurra. Potrà inoltre compiere operazioni non strettamente inerenti all'oggetto sociale che siano ritenute opportune dalla volontà sociale. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili in Svizzera. La società potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

11. febbraio 1974. Mobili, ecc.
Safelvest S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di mobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1973, N° 131, p. 1647). La firma del Dr. Defendente Gentile, già direttore, deceduto, è estinta. Nuovo direttore con firma collettiva a due è Alberto Cremonini, da ed in Melano.

11. febbraio 1974. Partecipazione, ecc.
Konain A.G., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 18. 2. 1974, N° 40, p. 467). Giangiorgio Spiess, già presidente, e Dr. Diego Lissi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Aldo Canepa, da ed in Mezzovico.

12. febbraio 1974.
Siderchimica S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 e 12 febbraio 1974. Scopo: esportazione, importazione e rappresentanza di merci in genere, in particolare di prodotti chimici e siderurgici. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, c/o studio dell'amministratore unico lic. iur. Franco Molo.

12. febbraio 1974. Immobili, ecc.
Aleatote S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 febbraio 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, in particolare appartamenti in condominio. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero e compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratrice unica con firma individuale è Pia Anna Ammann, da Villa Luganese, in Lugano. Recapito: Via Quiete 13 (uffici propri).

12. febbraio 1974. Partecipazione, ecc.
Zima S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere e l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Lugano, presidente; Renato Zocchi, da Taverne-Torricella, in Paradiso, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

12. febbraio 1974. Immobili, ecc.
Flodur A.G., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 febbraio 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Rudolf Huber, da Bleichenbach BE, in Weggis. Recapito: Via P. Lucchini 4 c/o avv. Davide Enderlin.

12. febbraio 1974. Ristoranti, ecc.
Rebuh A.G., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 febbraio 1974. Scopo: l'acquisto e la gestione di ristoranti-caffè-albergo, l'eventuale affitto dei medesimi, che essa gestirà a nome proprio o potrà affidare a terzi. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Rudolf Huber, da Bleichenbach BE, in Weggis. Recapito: Via Lucchini 4 c/o avv. Davide Enderlin.

12. febbraio 1974. Affari commerciali, ecc.
INCO Commerz GmbH, precedentemente in Zug, la trattazione di affari commerciali, ecc. società a garanzia limitata (FUSC del 6. 4. 1970, N° 78, p. 741). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto del 6 marzo 1970 e 20 marzo 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la trattazione di affari commerciali, l'acquisto, e la gestione di compartecipazioni di ogni specie, particolarmente nel settore tessile, come pure il finanziamento di imprese. La società può acquistare beni immobili. Capitale: fr. 2.000.000 diviso in 2 quote una da fr. 1.990.000 e una da fr. 10.000 interamente liberato. Soci: Werner Koch, di nazionalità germanica, in Bad Homburg (Germania) con una quota di fr. 1.990.000 e Stephan Stöckli, da Muri AG, in Zurigo, con una quota di fr. 10.000. Gerente con firma individuale è Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Lugano. La firma di Dr. Otto Burki, già gerente, è estinta. Recapito: Via Pioda 14 c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

12. febbraio 1974. Compartecipazioni, ecc.
Intradob A.G., precedentemente in Zug, acquisto di compartecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 1. 1972, N° 2, p. 13). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13 dicembre 1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di compartecipazioni di ogni specie, particolarmente nel ramo tessile, come pure il finanziamento di imprese. La società può altresì svolgere affari commerciali o partecipare ai medesimi. Potrà inoltre acquistare beni immobili. Capitale: fr. 1.000.000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, liberato al 40% (fr. 400.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Lugano, presidente; Stephan Stöckli, da Muri AG, in Zurigo, membro, entrambi con firma individuale. Dr. Otto Burki, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Recapito: Via Pioda 14 c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

12. febbraio 1974. Radio, ecc.
Jotter e Norghauer, in Cassarate di Castagnola, comune di Lugano, riparazioni di radio-televisioni, ecc. società in nome collettivo (FUSC del 1. 2. 1967, N° 26, p. 404). La società è sciolta dal 1° gennaio 1974. Il socio Federico Jotter si ritira dalla società, questa è cancellata. Il socio Carlo Norghauer, da Lugano in Pregassona, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta Carlo Norghauer, in Cassarate di Castagnola. Riparazioni e vendita di radio e televisioni. Via Manzoni 35.

12. febbraio 1974. Prodotti naturali, ecc.
Michela Persico, in Viganella, la vendita di prodotti naturali, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, N° 26, p. 318). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

12 febbraio 1974. Navi, ecc.

Atlantico società anonima di gestione e noleggio marittimi, in Lugano, la gestione di navi, ecc. (FUSC del 22.10.1973, N° 247, p. 2823). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Hans-Heinrich Thyssen-Bornemisza, da ed in Lugano, presidente; Dr. Joseph Groh, già presidente, ora segretario; Robert Genillard, da Ormont-Dessus VD, in Gilly VD, membro; Gerard B. Huiskamp, di nazionalità olandese, in Wassenaar (Olanda), membro; Ivan P. N. M. Mirovic-Sorgo, di nazionalità inglese, in Londra, membro e consigliere delegato, tutti con firma collettiva a due. Riccardo Gussetti, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione, ma rimane procuratore con firma collettiva a due. Ulf H. De La Camp, di nazionalità germanica in Londra; Alfred Lüsi, da ed in Uster ZH, e Pietro Riva, da Tremona, in Monteggio, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

12 febbraio 1974. Titoli, ecc.
Luberg Società finanziaria e di partecipazione S.A., in Lugano, l'amministrazione di titoli azionari, ecc. (FUSC del 26.10.1973, N° 251, p. 2873). Sandro Beretta-Piccoli, da ed in Lugano, è stato nominato direttore con firma collettiva a due con altro avente diritto.

Distretto di Mendrisio

12 febbraio 1974. Progettazione e sviluppo di impianti.

Delta Engineering Chiasso, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 8 febbraio 1974. Scopo: la progettazione e sviluppo di impianti completi, macchine ed apparecchiature per fonderie, acciaierie, l'industria chimica ed alimentare, nonché la consulenza per queste industrie e la direzione dei lavori per il montaggio e la messa in opera degli impianti. Inoltre la società può partecipare ad altre società ed assumere delle rappresentanze. Capitale: fr. 75.000, suddiviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Dr. Carlo Sganzi, da Vira Gambarogno, in Lugano, presidente; Kurt Macquati, da Bonfio BE, in Massagno, amministratore delegato; ambedue con firma individuale. Dr. Giorgio Bordoli, cittadino italiano in Como I, membro. Recapito: Corso San Gottardo 32, uffici propri.

12 febbraio 1974. Spedizioni.

Avandero S.a.g.l., in Chiasso, gestione di una casa di spedizioni (FUSC del 22.3.1973, N° 68, p. 772). Nuovo recapito: via Generale Guisan 6.

12 febbraio 1974.

Banca della Svizzera Italiana, succursale in Mendrisio (FUSC del 18.7.1973, N° 165, p. 2030); società anonima con sede principale a Lugano. Tullio Biaggi, da Viganello in Lugano; Dr. Fausto Clericetti, da Muggio, in Massagno; Piergiorgio Giovetto, cittadino italiano, in Lugano, e Guido Cola, da Campo Benio, in Lugano sono stati nominati condirettori, con firma collettiva a due.

12 febbraio 1974.

Banca della Svizzera Italiana, succursale in Chiasso, (FUSC del 18.7.1973, N° 165, p. 2030), società anonima con sede principale a Lugano. Tullio Biaggi, da Viganello, in Lugano; Dr. Fausto Clericetti, da Muggio, in Massagno; Piergiorgio Giovetto, cittadino italiano, in Lugano, e Guido Cola, da Campo Benio, in Lugano sono stati nominati condirettori, con firma collettiva a due. Andreino Bernasconi, da ed in Mendrisio, e Mirko Duranti, cittadino italiano, in Chiasso sono stati nominati procuratori della succursale, con firma collettiva a due con altri aventi diritto.

12 febbraio 1974. Prodotti farmaceutici.

Medimport S.A., in Chiasso, rappresentanza e il commercio in Svizzera e all'estero di prodotti farmaceutici e chimici (FUSC del 14.7.1970, N° 161, p. 1608). Con verbale assembleare dell'11 febbraio 1974 la società ha modificato gli statuti su un punto che non concerne i terzi. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

12 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 760, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

12 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 761, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

12 febbraio 1974. Partecipazione.

Albarclub Holding N. 762, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

12 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 763, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

12 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 764, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974.

Farmacia Stazione Mendrisio S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la gestione di farmacie, il commercio e la vendita di prodotti farmaceutici e affini. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: uffici propri, via Motta.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 765, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con par-

ticolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 766, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 767, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 768, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 769, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

13 febbraio 1974. Immobili.

Dionigia S.A., in Chiasso, compra, vendita, costruzione, locazione nonché gestione di immobili (FUSC del 10.12.1968, N° 290, p. 2675). Con decisione assembleare del 23 gennaio 1974 la società ha trasferito la sua sede sociale a Morbio Inferiore. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Studio fiduciario Elmo Gandolfi Palazzina Serfontana.

13 febbraio 1974. Partecipazioni.

Tresory S.A., in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 27.12.1968, N° 303, p. 2796). Con decisione assembleare del 23 gennaio 1974 la società ha trasferito la sua sede sociale a Morbio Inferiore. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Studio fiduciario Elmo Gandolfi, Palazzo Serfontana.

13 febbraio 1974.

Fassa S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 12 febbraio 1974, lo statuto è stato modificato il 13 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, nonché consentire trascrizioni e annotamenti. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, Chiasso.

13 febbraio 1974. Fondi di investimento.

Ifi Interfininvest S.A., in Chiasso, amministrazione di fondi di investimento (FUSC del 9.7.1973, N° 157, p. 1945). Dr. Francesco De Martis, ora in Lugano, già direttore, è stato nominato direttore generale, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione o un procuratore. Jean-Claude Monnet, da Isère VD, in Mendrisio è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione o con il direttore generale.

13 febbraio 1974.

Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand, succursale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di tutte le operazioni riguardanti i trasporti interni e internazionali, ecc. (FUSC del 23.1.1974, N° 18, p. 223). Società anonima con sede principale a Basilea. Renato Balmelli, già procuratore della succursale, è stato nominato vice-direttore della succursale, con firma collettiva a due.

13 febbraio 1974. Apparecchiature per il trattamento delle acque.

Hegro S.A., in Novazzano, la produzione, acquisto, vendita di apparecchiature o parte di esse, destinate al trattamento delle acque, ecc. (FUSC del 22.10.1973, N° 247, p. 2823). Con decisione assembleare dell'8 febbraio 1974 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 1.400.000 a fr. 2.000.000 mediante emissione di 600 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 2.000.000, suddiviso in 2000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. James Hamilton, cittadino inglese, in Bourne End (Buckinghamshire, Inghilterra) è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

12 février 1974.

Sons et Images S.A., à Aigle (FOSC du 4.5.1973, p. 1271). Wilhelm Brunner, directeur et fondé de pouvoir, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Emile Baumann, de Bâle, à Corseaux sur Vevey, a été nommé directeur et fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un des administrateurs ou le fondé de pouvoir Claude Perret.

12 février 1974.

Inter-Auto S.A., à Aigle, société anonyme (FOSC du 11.5.1973, p. 1370). Claude Volet, directeur, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Degallier, de Prilly VD, à La Tour-de-Peilz, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

Bureau de Châteaud-Oex (district du Pays-d'Enhaut)

13 février 1974.

Skillift Châteaud-Oex-Monts-Chevreuls S.A., à Châteaud-Oex (FOSC du 12.2.1973, N° 35, p. 414). L'administrateur René Oulevey, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. L'administrateur Jean Chevallaz (déjà inscrit) est nommé vice-président; il signe collectivement à deux avec le secrétaire, Albert Morier-Genoud, de et à Châteaud-Oex, est nommé administrateur; il n'a pas la signature sociale.

Bureau de Cully

12 février 1974. Constructions.

Neuroba S.A., à Forel (Lavaux), société anonyme (FOSC du 23.3.1971, p. 680); entreprise de construction et du bâtiment. Faillite de la société ouverte le 7 février 1974 par décision du président du Tribunal du district de Lavaux. Société dissoute.

Bureau d'Echallens

12 février 1974.

Optik-Set Office S.A., à Echallens, nouvelle société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la représentation, l'importation et l'exportation de matériel d'optique en tout genre. La société pourra effectuer toutes opérations financières, commerciales, industrielles, artisanales, immobilières et mobilières se rattachant à son but. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 25 actions de fr. 2000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par la FOSC, organe de publicité de la société. Si les actionnaires et leurs adresses sont connus, la convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Seul administrateur: Pierre Grosjean, de Plagne BE, à Echallens, avec signature individuelle. Locaux chez Pierre Grosjean, route de Cossonay, à Echallens.

12 février 1974.

Philippe Jaton, à Sugens. Le chef de la maison est Philippe Jaton, de Villars-Mendraz, domicilié à Etagnières. Entreprise d'électricité et téléphone, à Sugens.

Bureau de Lausanne

28 décembre 1973. Chaîne de magasins.

Monamigo S.A. (Monamigo AG), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: exploitation d'une chaîne de magasins au sein du commerce de détail, avec points de vente propres et points de vente d'indépendants coopérant tous intensivement avec elle. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 25.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Dr. Ernst Senn, de Uster, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: Avenue d'Ouchy 3.

12 février 1974. Chaîne de magasins.

Freshcount S.A. (Freshcount AG), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: exploitation d'une chaîne de magasins au sein du commerce de détail, avec points de vente propres ainsi que de points de vente d'indépendants coopérant tous intensivement avec elle selon le système franchise. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 25.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil de 3 membres au moins. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Walter Blank, de Bolligen, à Fribourg, président; Rolf Steiner, de Büetigen, à Wabern; Edmond Vernay, d'Orsières, à Sion. Dr. Ernst Senn, de Uster, au Mont-sur-Lausanne, du directeur Dr. Ueli Ammann, de Madiwil et Mändendorf, à Lausanne, et du fondé de procuration Jean Steigmeier, de Lausanne et Klingnau, à Lausanne. Administrateurs sans signature: Albert Hofer, de et à Lucerne, et Willy-Erwin Zesiger, de Bârgen BE, à Berne. Adresse: Avenue d'Ouchy 3.

12 février 1974. Produits divers.

Alsaver S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1973. But: courtage et commerce de produits provenant de sociétés étrangères. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: René Ravier, de Thônex, à Pully, président; Monique Guillaume, de Belgique, à Bruxelles, secrétaire, et Claude Ravier, de Thônex, à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Rue Pichard 11.

12 février 1974.

Coopérative Taxiphone, à Lausanne, améliorer la situation économique des membres par l'exploitation en commun d'une centrale téléphonique (FOSC du 4.1.1974, p. 17). L'administrateur Michel Charrière est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: José Prazeres, du Portugal, à Epalinges, nommé caissier.

12 février 1974. Objets d'art.

Dominique Rossi-Mossuti, à Lausanne. Titulaire: Dominique Rossi-Mossuti, de l'Abbaye et Le Lieu, à Lausanne, épouse autorisée de Massimo. Commerce et représentation d'objets d'art et autres articles. Avenue des Alpes 36.

12 février 1974.

Baumgartner Papiers S.A., à Crissier (FOSC du 2.7.1973, p. 1878). Jacques Ben, administrateur et directeur inscrit, est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Les sous-directeurs: Niklaus Haefliger et René Pasche, sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Jean-Pierre Lebet, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. La signature du directeur Jean Vodor est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Fred Kuz, de Corsier VD, à La Tour-de-Peilz; Jean Maillard, de Hennens, à Orbe; Willy Schmid, de Urnäsch AR, à Prilly, et Jean-Jacques Tauxe, d'Aigle, Laysin et Ormont-Dessous, à Bussigny-près-Lausanne.

12 février 1974.

«Publitem A. Boentgen, à Lausanne. Titulaire: Albert Boentgen, de et à Lausanne. Etudes et créations publicitaires. Place St-François 9.

12 février 1974. Gérance.

Teximphy S.A., à Lausanne, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 23.12.1969, p. 2947). L'administrateur Jean Casteller est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Anne Casteller, de Les Bois, à Lausanne. Nouvelle adresse: Place St-François 2 (chez Fiduciaire Lausanne S.A.).

12 février 1974. Café-restaurant.

Thérèse Lévy-Sarbach, à Lausanne. Titulaire: Thérèse Lévy, de Donatyre, à Lausanne, épouse autorisée de Paul. Café-restaurant du Mont-Blanc. Avenue du Mont-Blanc 1. - Pontaise 49.

12 février 1974. Cuir.

Gubérans frères, à Lausanne, importation de cuirs en gros, etc., société en nom collectif (FOSC du 18.12.1947, p. 3736). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Gubérans frères, Paul Gubérans successeur», inscrit ci-après.

12 février 1974. Cuir.

Gubérans Frères, Paul Gubérans successeur, à Lausanne. Titulaire: Paul Gubérans, de et à Lausanne. Importation de cuirs en gros, peausserie fine, représentation et fabrication. Reprise: actif et passif de la société en nom collectif «Gubérans frères», à Lausanne. Chemin des Fleurettes 3.

12 février 1974. Institution de demoielles.

Institut «Château Brillantmont» Familles Freymond-Heubi, Robert-Heubi et Napper-Heubi, à Lausanne, société en nom collectif, Institution de demoielles (FOSC du 20.9.1972, p. 2455). L'associée Antoinette de Montmolin, ne fait plus partie de la société.

Nouveau associés: Marie-Jeanne de Montmolin, de Neuchâtel et Providence, à Grand Lancy, et Jacques de Montmolin, de Neuchâtel et Providence, à Cormondrèche.

12 février 1974.

Productions Télévision Rencontre, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30.5.1973, p. 1575). L'administrateur Pierre de Mural est démissionnaire; sa signature est radiée.

12 février 1974. Immeubles.

Progreso S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27.9.1949, p. 2508). L'administrateur Gustave Schaefer est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Frossard, de Romanens, à Lausanne.

12 février 1974. Appareils destinés au commerce, etc.

Menatee S.A., à Lausanne, appareils, machines et ustensiles destinés au commerce, etc. (FOSC du 18.4.1967, p. 1319). La procuration de Werner Honegger est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à: Claude Schmied, de St-Antoine, à Lausanne; André Castella, de Gruyères, à Lausanne; et Walter Deubelbeiss, de Veltheim, à Meisterschwanden.

12 février 1974. Produits laitiers.

André Pidoux, à Lausanne. Titulaire: André Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne. Commerce de produits laitiers en gros. Rue du Tunnel 17.

12 février 1974. Immeubles, etc.

Galerie d'art de Saint-Paul-de-Vence S.A., à Lausanne, galerie d'art internationale (FOSC du 28.11.1972, p. 3062). Statuts modifiés le 5 février 1974. Nouvelle raison sociale: **Galapoli Building Company S.A.** Nouveau but: achat d'immeubles, construction et aménagement de ceux-ci, leur exploitation, revente, location.

12 février 1974.

Menuiserie Waerber & Cie, à Renens, société en nom collectif (FOSC du 6.1.1971, p. 26). Procuration collective à deux est conférée à Bernard Ostrini, de et à Lausanne.

12 février 1974. Meubles, etc.

Artal A. Tallent, à Prilly. Titulaire: Armand Tallent, de Begnins, à Prilly. Commerce de meubles et d'articles d'intérieur. Avenue du Chablais 39.

12 février 1974.

Therm-O-Wall S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 février 1974. But: exploitation des licences Therm-O-Wall et Therphonis, commercialisation de produits touchant au chauffage, à l'isolation et à la décoration. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur, avec signature individuelle: Henri Bailly, du Noirmont, à Lausanne. Adresse: Rue de Bourg 16 (chez Fiduciaire Henri Bailly).

12 février 1974. Recherche.

Vadette S.A., à Lausanne, recherche fondamentale et appliquée, etc. (FOSC du 6.12.1972, p. 3241). Statuts modifiés le 30 janvier 1974. Capital porté de fr. 1 700 000 à fr. 2 150 000 par l'émission de 4500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 2 150 000, divisé en 21 500 actions au porteur de fr. 100.

12 février 1974.

Garage Sporting S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 27.7.1973, p. 2116). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 février 1974.

ACD Electronic S.A., à Paudex. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 février 1974. But: fabrication, commerce et location de matériel électronique, de sonorisation, d'éclairage et de projections lumineuses. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Michel Volder, de Genève, à Paudex, président; Bernard Tavernier, de Jongny, à Epalinges, secrétaire, et Fritz Luscher, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Chemin Bordinette 4.

Bureau de Morges

28 janvier 1974.

Société de distribution des produits Pebeo S.A., à Bussigny-près-Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17.1.1974 et du 13 février 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la représentation, la vente et la distribution en Suisse des produits Pebeo, couleurs et produits pour les arts et l'enseignement. Elle pourra faire toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Paul-Louis Jallat, de Vallorbe VD, à Buchillon; Catherine-Marvonne Griu, de Vallorbe VD, à Préverenges; Pierre-Jean-Emile Durand, de France, à Marseille; Bertrand Griu, de France, à Préverenges, a été nommé directeur-gérant. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur-gérant. Bureau: à Bussigny-près-Lausanne.

8 février 1974.

Chocolat Lohéla S.A. r.l., (FOSC du 24.5.1972, p. 1327). Peter Bosshard n'est plus gérant, sa signature est radiée. A été nommé gérant: Henry Elfen, de Genève, à Zurich, qui engagera la société par sa signature individuelle.

8 février 1974.

Echafaudages Self-Loek S.A., à Morges (FOSC du 12.6.1972, p. 1516). Le président Georges Blanchard est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Henri Loewe, administrateur-délégué (inscrit), est désigné comme président; sa signature est inchangée. Nouveaux administrateurs: Raymond Demierre, de Cologny GE, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Suzanne Trojani, d'Oberdorf SO, à Lugano, sans signature.

8 février 1974.

Cablex S.A., à Morges, vente à l'étranger de conducteurs électriques et de leurs accessoires (FOSC du 12.2.1974, p. 414). Daniel Charbon, de Treytorrens VD, à Villars-sous-Yens, a été nommé fondé de pouvoir, avec la signature collective à deux.

11 février 1974. Produits chimiques.

André Angelini & Cie, à Romanel-sur-Morges, fabrication et vente de produits chimiques et d'entretien (FOSC du 4.6.1963, p. 1653). La société est dissoute depuis le 23 juin 1970. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 février 1974.

Construction en Béton S.A., à Etay (FOSC du 10.9.1973, p. 2496), avec siège à Bâle. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à: Evaristo Barriera-Bresolin, de Sernaglia/Della Battaglia (Italie), à Thônex, et à Heidy Basler, de Riehen, à Morges.

Bureau du Sentier

11 février 1974. Charpenterie.

Berney Frères, au Brassus, commune du Chenit, charpente et menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 4.4.1946, p. 1031). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 février 1974. Menuiserie.

Etienne Berney, au Brassus, commune du Chenit. Titulaire: Etienne Berney, allié Heubi, de L'Abbaye, à Derrière-la-Côte rière Le Sentier, commune du Chenit. Menuiserie, charpente. Route de France 90.

12 février 1974. Articles plastiques.

Dépraz-Faure & Cie, au Brassus, commune du Chenit, société en nom collectif, commerce d'articles en matière plastique (FOSC du 23.11.1960, p. 3342). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 février 1974. Ferblanterie.

Schlaefli Ernest, aux Charbonnières, commune du Lieu, ferblanterie, couverture (FOSC du 29.11.1966, p. 3768). Cette raison est radiée par suite cessation activité.

Bureau de Vevey

13 février 1974.

Hôtel Le Mirador S.A., à Chardonne (FOSC du 31.12.1971, p. 3159), exploitation d'un complexe hôtelier. Les 8740 actions de fr. 500 formant le capital social de fr. 4 370 000, jusqu'ici au porteur, sont maintenant nominatives. Outre les publications légales qui sont faites dans la FOSC, les convocations aux actionnaires paraissent dans la Feuille d'Avis de Vevey et sont de plus adressées par lettre recommandée. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, par décision du 7 février 1974. L'administratrice Doris Segel est maintenant vice-présidente; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens.

Bureau d'Yverdon

11 février 1974. Editions.

Michel Fleury, à Yverdon. Titulaire: Michel Fleury, de Vermes, à Yverdon. Edition d'imprimés. Rue Haldimand 15.

12 février 1974. Transports de marchandises.

Claude Jaccaud, à Yverdon. Titulaire: Claude Jaccaud, de Villars-Tiercelin, à Yverdon. Transports de marchandises. Avenue de Grandson 26.

13 février 1974.

Syndicat d'élevage bovin d'Yvonand, à Yvonand, société coopérative (FOSC du 23.7.1971, p. 1834). Emile Vernez, président démissionnaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Alfred Genilod, de et à Yvonand, est nommé président (jusqu'ici vice-président); Fritz Beutler, secrétaire (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

13 février 1974. Mécanique.

Paillard S.A., succursale d'Yverdon (FOSC du 13.9.1973, p. 225), avec siège social à Ste-Croix. Nouvel administrateur sans signature: Max Kreis, d'Egnach, à Rebstein. Nouveau directeur: Rolf Truffer, précédemment inscrit comme fondé de procuration et secrétaire hors conseil; sa procuration est éteinte et il conserve ses fonctions de secrétaire et signe collectivement à deux comme par le passé. Eric Bacher et Gérard Kemper, précédemment inscrits comme fondés de procuration ont été nommés sous-directeurs; leurs procurations sont radiées et ils signent collectivement à deux comme par le passé. Ont été désignés comme fondés de procuration, avec signature collective à deux: Pierre-André Chaignat, de Glovelier BE, à Yverdon; Jean-Pierre Joliet, de Montbovon FR, à Grandson; Fritz Kramer, de Leibstadt, à Sainte-Croix; René Marguet, de Montboret FR, à Sainte-Croix; Maurice Pradevand, de Corcelles-sur-Payerne, à Yverdon; Hans Truthardt, de Zweisimmen BE, à Pully; Daniel Troquet, de France, à Sainte-Croix, et Adrien Zahner, de Lippoldswilen TG, à Yverdon. L'administrateur Jean Huber est radié par suite de démission. L'administrateur François Thorens est décédé. La signature de Georges Matile, fondé de procuration, est éteinte.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

13 février 1974. Carrelages.

Deléglise Daniel, à Fully. Titulaire: Daniel-Jean Deléglise, de Bagnes, à Fully. Entreprise de carrelage.

13 février 1974. Auberge.

Christian Roux, à Port-Valais, auberge, en faillite (FOSC du 15.3.1973, p. 707). L'inscription est radiée d'office après clôture de la faillite.

Bureau de Sion

11 février 1974. Immeubles.

S.I. Rue de Conthey No 2 SA, à Sion. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 16 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la mise à la disposition du Parti socialiste valaisan de locaux et la gérance de l'immeuble No 2 à la rue de Conthey, à Sion. Dans ce but et selon convention du 16 février 1974, Albert Dussex, à Sion, a fait apport à la société de 1012 de la parcelle No 535, folio 7, en ville de Sion, habitation de 136 m² pour le prix de fr. 255 331.10, payable par la remise à l'appareur de 40 actions de fr. 1000 chacune, le solde étant payable en espèces. Le capital social de fr. 160 000 est divisé en 160 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées de la manière suivante: fr. 40 000 par apport en nature et fr. 120 000 par compensation de créances. Les publications de la société sont faites dans la FOSC et dans le Peuple Valaisan. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée ou par un avis inséré dans les organes de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Albert Dussex, de Salins, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Albert Dussex, rue des Aubépines.

12 février 1974.

Soprinter S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 5 février 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration et la prise de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières. Elle peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Elle n'exercera dans le canton du Valais aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus, sinon par avis dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Bauer, de Bâle et St-Prex, à Lausanne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: Sion, Place du Midi 40, c/o Fiduciaire Rhodanienne Firho S.A.

12 février 1974. Consoles.

Edouard Delalay, à St-Léonard. Le chef de la maison est Edouard Delalay, de et à St-Léonard. Conseil d'entreprises, expertises, revision, informatique de gestion, fiduciaire.

12 février 1974.

Résidence Hôtel Le Régent, à Crans-sur-Sierre, commune de Lens (FOSC du 7.5.1973, No 105, p. 1286). Joseph Parplan, jusqu'ici administrateur unique, devient président; Charles Besse, de et à Lens, vice-président, et Denis Borgeat, de et à Chermignon, secrétaire. La

société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec le secrétaire. La signature de Joseph Parplan est modifiée en conséquence.

12 février 1974.

Société de Crédit S.A. Sion, en liq^{on}, à Sion (FOSC du 11.2.1970, No 34, p. 318). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 février 1974. Articles alimentaires.

Crans Shopping S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant actes authentiques et statuts de ses assemblées générales des 30 novembre 1973 et 14 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce d'articles non alimentaires en tous genres, plus précisément d'articles d'art ménager, quincaillerie et mercerie, l'achat, la vente, l'échange des dits articles et l'exploitation d'un atelier de réparation et d'entretien. La société pourra également participer à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Gino Hubner, de Zurich, à Berne, président; Louis Manigley, de Les Tavernes, à Montana, vice-président; Jean-Marc Barras, de Chermignon, à Montana, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le vice-président ou le secrétaire. Domicile légal et bureau: c/o Jean-Marc Barras, immeuble, Grand-Place à Crans/Lens.

13 février 1974.

Bureau Fiduciaire Bufiva S.A., à Sion (FOSC du 24.3.1964, No 68, p. 945). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 janvier 1974, la société a décidé de transférer son siège à Sierre et de modifier sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: **Société Fiduciaire Bufiva S.A.** Elle a modifié ses statuts. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par un avis inséré dans la FOSC. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. François Berthod, de et à Sierre, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature individuelle. Adresse de la société: avenue du Général Guisan 11.

13 février 1974. Immeubles.

S.I. Roches-Hombes, Vercoiran S.A., à Vercoiran, commune de Chalais, immeubles (FOSC du 29.9.1964, No 226, p. 2924). Les administrateurs: Pierre Dubouchet, président; Francis Gaillard et André Gaillard, ont démissionné; leur signature est radiée. Serge Tschopp, de Loèche-les-Bains, à Sierre, est nommé membre du conseil d'administration et président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

13 février 1974. Ferblanterie.

Favre André, à St-Léonard, ferblanterie (FOSC du 27.5.1958, No 120, p. 1450). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

13 février 1974. Immeubles.

S.I. Les Colibris S.A., en liq^{on}, à Sion, achat et vente d'immeubles (FOSC du 4.6.1973, No 128, p. 1604). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 février 1974. Vins, liqueurs.

Marie Christine Sousa-Vuilleumier, à Auvernier. Le chef de la maison est Marie Christine Sousa née Vuilleumier, de Tramelan BE et de La Sagne NE, à Auvernier, épouse d'unement autorisée de José Julio Sousa, de nationalité portugaise, à Auvernier. La maison confère procuration individuelle à José Julio Sousa, de nationalité portugaise, à Auvernier. Achat, importation et vente de vins et liqueurs du Portugal. Route des Gravières 28.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.

Allied Investments SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14.2.1974, p. 439). Francis Bossart (et non Bossert) est administrateur et directeur, avec signature collective à deux.

TDBH Consultants SA, à Genève, étude de projets financiers, etc. (FOSC du 4.2.1974, p. 332). Albert Benezra (et non Benezre) est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

Trans-Route SARL (Strassen-Transport GMBH), à Genève, entreprise de transports, etc. (FOSC du 8.2.1974, p. 383). Gustave-François Tauxe (et non Tuxe) est directeur avec signature collective à deux.

Association genevoise des fabricants de bijouterie-joaillerie et de boîtes de montres, à Chêne-Bourg, association (FOSC du 8.2.1974, p. 383). Le nom est: Association genevoise des fabricants de bijouterie-joaillerie et de boîtes de montres.

Club Intreco, à Genève, échange d'idées dans le domaine de la diffusion de renseignements, association (FOSC du 22.1.1974, page 207). Adresse: 15 (et non 13) rue de la Fontaine.

SI Mihoro Chisan, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.1.1974, p. 207). La raison sociale est: SI Mihoro Chisan, Genève.

11 février 1974.

Garage Hoffer, à Genève (FOSC du 3.10.1972, p. 2558). Genre d'affaires actuel: garage avec atelier de réparations, station-service, carrosserie, école de conduite et commerce d'automobiles; bar à café.

11 février 1974.

Taxiabs Maurice Hoffer, à Genève. Chef de la maison: Maurice Hoffer, de et à Genève. Service de taxis, location d'automobiles, de transport de marchandises avec centrale téléphonique et radio-téléphonique. 73, boulevard de la Cluse.

11 février 1974. Cycles, motos.

Fernand Ludi, à Genève, commerce et réparation de cycles et motos (FOSC du 13.5.1968, p. 1025). La maison exploite un second établissement 40, rue de Lausanne. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Bernex.

11 février 1974. Produits laitiers.

A. Nicolet, à Genève. Chef de la maison: André Nicolet, de et à Genève. Commerce et portage de produits laitiers. 15, avenue Weber.

11 février 1974. Peintures.

Roger Nurisso, à Lancy, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 10.12.1973, p. 3270). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 février 1974. Peinture.

«Figeat» André Blanc, à Lancy. Chef de la maison: André Blanc, de Charmey FR, à Lancy. Entreprise de peinture, pose de papiers-peints, tapiserie et moquettes; installations et dépannages divers. Grand-Lancy, 72, avenue des Communes-Réunies.

11 février 1974. Tea-room.

Mme A. Comazzi, à Genève. Chef de la maison: Anna Comazzi, de et à Genève, autorisée par son mari Charles Comazzi. Glacier-tea-room à l'enseigne «Les Asters». 88, rue de la Servette.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Depot-Teilzertifikates Nr. 5441 betr. 1/10 der Rechte an einem Genussschein F. Hoffmann-La Roche & Cie. AG und an einer Aktie D der Sapac Corp. Ltd., ausgestellt durch die Allgemeine Treuhand AG Basel (sog. «Baby-Roche»), ohne Nominalwert, mit Coupons Nr. 53 ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 23. Januar 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 2. August 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (210)

4000 Basel, den 25. Januar 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der AHBB per Fr. 5000.- zu 5 1/2 % Nr. 49 E 283 mit Jahrescoupon per 27. September 1973 und 27. September 1974.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe bis 23. August 1974 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (312)

5620 Bremgarten, den 21. Februar 1974 Bezirksgericht

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Inhaberschuldbrief vom 20. November 1939, von Fr. 60 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Nunningen Nr. 2403, mit Fabrikgebäude Nr. 202 und Wohnhaus Nr. 201.

Eigentümer: C. Schneider & Cie, Birmannshof, Aktiengesellschaft, Seltisbergerstrasse 46, 4000 Basel. (54)

4143 Dornach, den 12. Oktober 1973 Der Amtsgerichtspräsident
von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Es wird folgende Schuldkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 2. April 1925, lautend auf den Schuldner Ernst Manz, geboren 1881, von Stäfa, Hotelier, wohnhaft zum St. Gotthard in Zürich 1, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft im Gemeindebann Meilen GB 1491, Kat. Nr. 1279, siebenunddreissig Aren 23 m² Reben und Pflanzland in der Seehalde und Harbis genannt; heutige Pfandgegenstände und Schuldner: Erben des obgenannten Ernst Manz.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (53)

8706 Meilen, den 18. Oktober 1973 Im Namen des
Bezirksgerichtes Meilen
Der a.o. Substitut:
Dr. Aepli

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 3000.- vom 7. Dezember 1943, Belege Serie 11/8009, haftend im II. Rang auf Nidau-Grundbuchblatt Nr. 250 der Erbengemeinschaft Anna Burkhalter geb. Gerber, lautend auf AG für Sand- und Kiesverwertung, Nidau, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (308)

2560 Nidau, den 20. Februar 1974 Der Gerichtspräsident I:
M. Stebler

Es werden vermisst:

1. Sparheft der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 196.734-8, Saldo Fr. 2923.60, lautend auf Klara Hedinger, Bachstrasse 46/Vordergasse 15, Schaffhausen.

2. Sparheft der Spar- und Leihkasse Wilchingen Nr. 3953, Saldo Fr. 15 898.15, lautend auf Klara Hedinger, Bachstrasse 46/Vordergasse 15, Schaffhausen.

3. Kassabobligationen der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 408 409 und 408 410, Nennwert je Fr. 5000.-, zu 5 1/2 %, fällig am 12. November 1975, mit Jahrescoupons per 31. August 1973 und folgende.

Die allfälligen unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. August 1974 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (49)

8200 Schaffhausen, den 17. Oktober 1973 Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 5466 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Hans Roost, alte Post, 8222 Beringen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. August 1974 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (52)

8200 Schaffhausen, den 19. Oktober 1973 Bezirksrichter Schaffhausen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassa-Obligation der Migros-Bank, Zürich, Coupons-Typ, zu Fr. 1000.-, nom., 4 1/2 %, Nr. 148.088, ausgestellt am 30. Juni 1966, fällig gewesen am 30. Juni 1969 (ohne Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (95)

8000 Zürich, den 18. Dezember 1973 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaber-Kassabobligationen G (ohne Coupons) der Schweizerischen Kreditanstalt, Winterthur, zu je Fr. 722.65, rückzahlbar mit je Fr. 1000.-, 4 1/2 % Nm. 70056-58, datiert 30. September 1966, fällig geworden am 30. September 1973.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (96)

8000 Zürich, den 18. Dezember 1973 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne cantonale vaudoise No 36 947, au porteur, créancier de fr. 18 227.35, créé le 19 janvier 1952, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1974. (50)

1003 Lausanne, le 18 octobre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 10 000.-, intérêt maximum 6 %, 1^{er} rang, du 28 septembre 1954, inscrite sous No 304 806 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 31 octobre 1974. (51)

1003 Lausanne, le 18 octobre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise No 622 683, au porteur, créancier de fr. 26 137.80, créé le 7 juillet 1966, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1974. (55)

1003 Lausanne, le 25 octobre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Vodoz

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise No 606 061, au porteur, créancier de fr. 2975.10, créé le 17 décembre 1959, est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1974. (56)

1003 Lausanne, le 25 octobre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Vodoz

Le détenteur de l'action au porteur N° 1, de fr. 1000.-, entièrement libérée de la société H1-F1 Technic SA, dont le siège est à Lausanne (anciennement «Stel SA» avec siège à Sierre), est sommé de me la produire jusqu'au 15 mai 1974. (68)

1003 Lausanne, le 30 octobre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No. 620 281, au porteur, créancier de fr. 4128.60, créé le 9 juillet 1965, est sommé de me le produire jusqu'au 30 juin 1974. (97)

1003 Lausanne, le 19 décembre 1973 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne No. 277 400.2, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâtoise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 14 222.55, de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 21 juillet 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (184)

2000 Neuchâtel, le 21 janvier 1974 Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne No. 277 400.2, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâtoise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 31 300.-, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 22 juillet 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (183)

2000 Neuchâtel, le 22 janvier 1974 Le président du Tribunal I:
A. Bauer

La pretura di Locarno-Campagna diffida: lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 50 000.-, interesse al 5 %, gravante in III. grado la particella No. 2102 RFD di Ascona, di proprietà del signor Fritz Lagler fu Fridolino, in Altendorf, iscrizione a Ufficio registri del 30 gennaio 1970, dg. No. 556, a volerla produrre a questa pretura entro il 1° marzo 1975, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (307)

6600 Locarno, il 18 febbraio 1974 Il pretore: avv. G. Francini

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Genet & Gilgen SA en liquidation, à Donneloye

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 31 octobre 1973, la société Genet & Gilgen SA est entrée en liquidation.

Liquidateur: M. Paul Genet, originaire de Bex, domicilié à Bassins. Bureaux de la société: à Donneloye.

Les créanciers de la société sont invités à faire connaître leurs réclamations dans les meilleurs délais. (A166)

1261 Bassins, le 18 février 1974 Le liquidateur: Paul Genet

Union Nasic SA en liquidation, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale du 15 septembre 1972, la dissolution de la société Union Nasic SA a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Monsieur Georges Butermann, liquidateur, au siège de la société, 11, rue Petitot à Genève. (A164)

1211 Genève, le 13 février 1974 Le liquidateur

Café-Restaurant «A l'Etrier» SA, Lausanne

Fusion et appel aux créanciers conformément aux articles 745 et 748 CO

Première publication

L'assemblée générale du 28 décembre 1972 a décidé la dissolution sans liquidation et la fusion de la société avec la société Hôtel-Café-Restaurant du Raisin S.A., à Lausanne. Les créanciers de la société sont invités à produire sans retard leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, en mains de la société Hôtel-Café-Restaurant du Raisin S.A., Place de la Palud 19, 1003 Lausanne. (A 167)

1001 Lausanne, le 19 février 1974 Société Anonyme
Fiduciaire Suisse

Toutext SA, à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale du 7 janvier 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Vevey, rue des Communaux 35.

L'exploitation a été reprise en raison individuelle par Toutext, Gérard Pasche, rue des Communaux 35, à Vevey. (A151)

1800 Vevey, le 11 février 1974 Le liquidateur

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

268597. Hinterlegungsdatum: 13. März 1973, 18 Uhr.
Mita Industrial Co., Ltd., 5, Miyabayashi-cho, Higashi-ku, Osaka (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für photographische Zwecke, lichtempfindliche und Entwicklungsmaterialien für Kopiergeräte; Druckmaschinen; Apparate zum Beschichten von Basismaterialien mit einer lichtempfindlichen Schicht; elektrostatische Kopiergeräte, Photokopiergeräte, Diazkopiergeräte, andere Kopiergeräte; Büromaschinen, Registrierkassen und Rechenmaschinen für Kopierzwecke; photographische Apparate und Instrumente; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Faksimil-Sende- und -Empfangsgeräte und Bildübertragungsgeräte; elektronische Apparate, Maschinen und Instrumente für Kopier- und Druckzwecke; elektrische Birnen, Glühbirnen, Miniaturbirnen, Infrarotbirnen, Leuchtstofflampen, Quecksilberdampflampen, Blitzlichtlampen für photographische Zwecke; optisches Glas für Kopiergeräte; Papiere für Kopiergeräte und Druckmaschinen. (Int. Kl. 1, 7, 9, 10, 11, 16)

COPYSTAR

268598. Hinterlegungsdatum: 13. März 1973, 18 Uhr.
Mita Industrial Co., Ltd., 5, Miyabayashi-cho, Higashi-ku, Osaka (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für gewerbliche und photographische Zwecke, lichtempfindliche und Entwicklungsmaterialien für Kopiergeräte; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Druck- und Buchbindemaschinen, Papierherstellungsmaschinen und Papierbearbeitungsmaschinen; Reparaturmaschinen; Pumpen, Ventilatoren, hydraulische Maschinen; Fördermaschinen und andere Lademaschinen; Apparate zum Beschichten von Basismaterialien mit einer lichtempfindlichen Schicht; Teile dieser Waren; elektrostatische Kopiergeräte, Photokopiergeräte, Diazkopiergeräte, andere Kopiergeräte; Büromaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Verkaufsautomaten mit oder ohne Münzeinwurf; Computer; photographische, Film-, optische, Wäge-, Messapparate und -instrumente; Ausrüstungen für drahtgebundene Nachrichtenübermittlung sowie deren Teile und Werkzeuge hierfür, Faksimil-Sende- und -Empfangsgeräte und Bildübertragungsgeräte; Ausrüstungen für drahtlose Nachrichtenübermittlung sowie deren Teile und Werkzeuge hierfür; Aufnahmegeräte und deren Teile; Röntgeneinrichtungen und deren Teile; Elektronenmikroskope; elektrische Birnen und andere Beleuchtungsanlagen und -apparate; Glühbirnen, Miniaturbirnen, Infrarotbirnen, Leuchtstofflampen, Quecksilberdampflampen, Glühlampen; physikalische Apparate und Instrumente; Alarmparagge gegen Brand und Diebstahl sowie Teile dieser Apparate; Flachglas, Glasbarren, Glaskugeln, Glasrohre, leitendes Glas, Ultraviolettstrahlen durchlässiges Glas, Infrarot absorbierendes Glas, Filterglas; Heizungs-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsanlagen; Papiere aller Art; Kalender, Karten, Tagebücher, Notizbücher, Photographien, Filme, Diapositivrahmen; Schreibwaren; Klebstoffe, Künstlerbedarfartikel, Pinsel; Packungsmaterialien, Packungsbehälter und Deckel hierfür aus Metall, Glas, Holz, Papier oder Kunststoff; Dichtungsmittel; Filme, Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate). (Int. Kl. 1, 7, 9, 10, 11, 16, 17, 20, 21)

MITA

268599. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1973, 20 Uhr.
Emil Leichter Watch Co. Inc., 8 West 30th Street, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Uhren und andere Zeitelemente mit Quarzsteuerung. (Int. Kl. 14)

BELATOMIC

268600. Date de dépôt: 2 juillet 1973, 20 h.
Johnson & Johnson, 501 George Street, New Brunswick (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 147023. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1973.

Pansemments médicamenteux pour l'hygiène humaine. (Cl. int. 5)

BAND-AID

268601. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1973, 18 Uhr.
Franz Morat GmbH, äussere Reben 367, Kaiseraugst (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Rühren, Dispergieren, Mischen; physikalische und chemische Geräte zum Rühren, Schütteln, Dispergieren, Mischen, Kneten, Kochen und Mahlen für die Elementaranalyse, die Elektroanalyse, die Kalorimetrie und die Extraktion; Geräte zum Temperieren, wie Thermostate für Wasserbäder; Geräte zum Destillieren; Pumpen, wie Membranpumpen, Schlauchpumpen, Vakuumpumpen und ähnliche. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11)

IKA

268602. Data del deposito: 29 novembre 1973, ore 20.
Società anonima Francesco Camponovo e C., La Nazionale, via Dante, Chiasso (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Manufatti di tabacco. (Cl. int. 34)

TOSCANILLOS

268603. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1973, 18 Uhr.
Sharno Limited, Hassibim Street, Petach Tikvah (Israel). – Fabrikation und Handel.

Schutzvorrichtungen für elektrische Motoren. (Int. Kl. 9)

TORCONTROL

268604. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 17 Uhr.
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

BEST YEARS

268605. Date de dépôt: 16 janvier 1974, 17 h.
Chesebrough-Pond's Inc., 33 Benedict Place, Greenwich (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce.

Produits pour le bronzage. (Cl. int. 3)

CHESEBROUGH-POND'S ULTRA BRONZE

268606. Date de dépôt: 19 novembre 1973, 17 h.
Chesebrough-Pond's Inc., 33 Benedict Place, Greenwich (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce.

Sirop pour la toux. (Cl. int. 5)

ICENOL

268607. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1974, 18 Uhr.
Topps Chewing Gum, Inc., 254-36th Street, Brooklyn, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Konfiserie- und Zuckerwaren; Kaugummi. (Int. Kl. 30)

TOPPS BELDENT

268608. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1973, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

EQUIBEN

268609. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1973, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

INDOCID-M

268610. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1973, 17 Uhr.
Commercial Solvents Corporation, 245 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, einschliesslich Dispergiermittel, Emulgatoren, Lösungsmittel, kationische Netzmittel, Nitroparaffine, Nitroalkohole, Aminoalkohole, Monomere für die Herstellung von Harzen und synthetische Wachse. (Int. Kl. 1)

COMSOL

268611. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 19 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 29. Mai 1973.
Datapoint Corporation, 9725 Datapoint Drive, San Antonio (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Kalkulationsmaschinen, datenverarbeitende Anlagen, Einzelteile und Untereinheiten von datenverarbeitenden Anlagen, nämlich Daten-Eingabe-Einheiten, Magnetbandrekorder, Umsetzer, Daten-Ausgabedrucke, optische Anzeiger, Datenspeicher, Kartenlochmaschinen, Kartenleseapparate, Telefonanschlusssysteme für Dateneingabe und Datenausgabe; leere oder datenenthaltende Magnetbänder und Magnetbandkassetten vorwiegend für Computerprogramme, elektrische Verbindungskabel, Verbindungsstecker; Schränke für die oben erwähnten Einheiten, Schalttische für Drucker, Kathodenstrahlröhren und gestanzte Lochstreifen für Datenverarbeitungsanlagen; Druckschriften und Bücher, vorwiegend Computerbedienungsmanuale, gedruckte Computerprogramme und gedruckte Formulare für Datenverarbeitungsanlagen; Schreibmaschinen und Drucker für Dateneingabe und Datenausgabe, Farbbänder, Druckwalzen und Typenräder. (Int. Kl. 9, 16, 20)

DATAPPOINT

268612. Hinterlegungsdatum: 1. November 1973, 17 Uhr.
Benvenuto Sociedad Anonima Comercial e Industrial, Hipólito Irigoyen 2576, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles. (Int. Kl. 29)

PIZZORO

268613. Hinterlegungsdatum: 1. November 1973, 17 Uhr.
Benvenuto Sociedad Anonima Comercial e Industrial, Hipólito Irigoyen 2576, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles. (Int. Kl. 29)

SAPIA

268614. Hinterlegungsdatum: 1. November 1973, 17 Uhr.
Benvenuto Sociedad Anonima Comercial e Industrial, Hipólito Irigoyen 2576, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles. (Int. Kl. 29)

BENVE

268615. Hinterlegungsdatum: 1. November 1973, 17 Uhr.
Benvenuto Sociedad Anonima Comercial e Industrial, Hipólito Irigoyen 2576, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles. (Int. Kl. 29)

BERGANTIN

268616. Hinterlegungsdatum: 9. November 1973, 17 Uhr.
Apco Apparate Konstruktions AG, Räfelfstrasse 25, Zürich 3. – Fabrikation und Handel.

Farbfernsehgeräte. (Int. Kl. 9)

APCOLOR

268617. Hinterlegungsdatum: 15. November 1973, 18 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate, Filter für Tabakfabrikate, chemische Stoffe für die Herstellung von Filtern. (Int. Kl. 1, 34)

POLYGEL

268618. Hinterlegungsdatum: 16. November 1973, 17 Uhr.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Schneidwerkzeuge und dazugehörige Einsätze sowie industrielle Schleifpräparate. (Int. Kl. 3, 8)

COMPAX

268619. Date de dépôt: 21 novembre 1973, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 148878. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1973.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

TURN-O-GRAPH

268620. Date de dépôt: 21 novembre 1973, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 148879. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1973.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

TURN-O-METRE

268621. Date de dépôt: 21 novembre 1973, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 148884. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1973.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

CHAMELEON

268622. Hinterlegungsdatum: 28. November 1973, 19 Uhr.
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, Juravorstadt 44, Biel (Bern). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Zeitmessinstrumente, auch in Verbindung mit Schmuckwaren, sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 14)

COMPUTRON

268623. Hinterlegungsdatum: 30. November 1973, 16 Uhr.
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, Juravorstadt 44, Biel (Bern). – Fabrikation und Handel.

Zeitmessinstrumente aller Art sowie deren Teile und Zubehör, insbesondere Armband- und andere Kleinuhren; Schmuckwaren, insbesondere Schmuckwaren in Verbindung mit Zeitmessinstrumenten. (Int. Kl. 14)

PANORAMIC

268624. Hinterlegungsdatum: 27. November 1973, 17 Uhr.
Hydaira AG, Weststrasse 119, Zürich 3. – Fabrikation und Handel.

Bauteile für hydraulische und pneumatische Apparate, Anlagen und Instrumente, nämlich Druckmittel- oder elektromagnetisch betätigte Steuerungsapparate und -instrumente; Druckmittel- oder elektromagnetisch betätigte Ventile für Steuerungsapparate und -instrumente; Rohre, Spann- und Befestigungsmittel aus Metall oder Kunststoff für hydraulische und pneumatische Apparate, Anlagen und Instrumente; hydraulische und pneumatische Antriebsapparate, einschliesslich Antriebszylinder und Drehantriebe. (Int. Kl. 6, 7, 9)

HYDAIRA-COREAL

268625. Hinterlegungsdatum: 28. November 1973, 20 Uhr.
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel.

Aus unedlen Metallen, insbesondere Aluminium und/oder Kunststoffen hergestellte Verpackungen, Lager- und Transportbehälter, Fässer, Kessel, Dosen, Konservendosen, Flaschen, Aerosoldosen, Tuben und Kapseln. (Int. Kl. 6, 20, 21)

BORELIEF

268626. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1973, 11 Uhr.
Geroba AG, Münchenstein (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Konfiseriewaren (Fruchtbbonbons). (Int. Kl. 30)

TOURING

268627. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1973, 18 Uhr.
Drogerie Schneiter Worb, Hauptstrasse 19, Worb (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 148229. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1973 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Verbandstoffe und Verbandartikel. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke. Parfümerien und kosmetische Mittel. Wachspolituren, Wachsen, Waschen und Putzmittel. Technische Oele, Veterinärartikel. (Int. Kl. 1 bis 5)

DROWES

268628. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1973, 8 Uhr.
Henry Huber & Cie, Inh. H. E. Huber, P. Bendiner & Co., Sihlquai 107, Zürich 5. – Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

BEAUSOLEIL

268629. Date de dépôt: 10 janvier 1974, 20 h.
Saco S.A., 3, chemin des Valangines, Neuchâtel. – Commerce.

Torchons, serpillières, nattes, chiffons à poussière et à polir, linges. (Cl. int. 21, 27)

SUPERBO

268630. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1973, 20 Uhr.
Werner Amann-Aeschi, Stengenbach (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Entkeimungs- und Algenvernichtungsanlage für Schwimmbäder. (Int. Kl. 7, 11)

ALGEN-DIHALEISER

268631. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1973, 20 Uhr.
Rohm and Haas Company, Independence Mall West, Philadelphia (Pennsylvania, USA). – Fabrikation und Handel.

Synthetische organische Chemikalien zur Verwendung als Schädlingsbekämpfungsmittel oder in Schädlingsbekämpfungsmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

KATHON

268632. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1973, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

POLLAGEN

268633. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1973, 18 Uhr.
Gebr. P. und R. Oser, Nespelmattweg 8, Pfeffingen (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Verputzmasse. (Int. Kl. 2, 19)

RESOMUR

268634. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1973, 11 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 148625. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1973 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

ZEBRA

268635. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Waschmittel, Seifen, kosmetische Mittel; chemische Substanzen für hygienische Zwecke, Desinfektionsmittel, Desodorantien. (Int. Kl. 3, 5)

IRGASAN

268636. Date de dépôt: 20 décembre 1973, 18 h.
Cantina Sociale Mendrisio, Mendrisio (Tessin). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

GLORIA

268637. Date de dépôt: 20 décembre 1973, 18 h.
Cantina Sociale Mendrisio, Mendrisio (Tessin). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

STELLA D'ORO

268638. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 20 Uhr.
Medichemie AG, Grellingerstrasse 81, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

NITRORAN

268639. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 11 Uhr.
Neopharm Aktiengesellschaft, Reussinsel 28, Luzern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 149521. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Arzneimittel, in der Hauptsache Herzmittel und Tonika. (Int. Kl. 5)

TONOCARDOL

268640. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 20 Uhr.
Henkel & Cie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Henkelstrasse 67, Düsseldorf-Holthausen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, nämlich Dispergier- und Netzmittel zur Verwendung bei der Herstellung von Farben und Lacken. (Int. Kl. 1)

DISPONIL

268641. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Technische Oele, einschliesslich Formtrennölen; Petroleumbrennstoffe; Schmiermittel und Fette; Petroleumderivate zum Kontrollieren und Absorbieren von Staub für gewerbliche und landwirtschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 4)

DEENAX

268642. Date de dépôt: 5 décembre 1973, 11 h.
Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens-Cully (Commune de Puidoux, Vaud). – Commerce.

Vins blancs. (Cl. int. 33)

DIABLE BLANC

268643. Date de dépôt: 5 décembre 1973, 11 h.
Jean et Pierre Testuz S.A., Treytorrens-Cully (Commune de Puidoux, Vaud). – Commerce.

Vins rouges. (Cl. int. 33)

DIABLE ROUGE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en janvier 1974

Un communiqué de la Direction générale des douanes indique les chiffres globaux du commerce extérieur en janvier 1974, comparés à ceux du mois précédent et de janvier 1973.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en mio de fr.	
janv. 1973	2 637,5	2 879,1	267,1	2 099,4	779,7	72,9
déc. 1973	2 804,1	3 082,5	309,0	2 686,9	395,6	87,2
janv. 1974	2 563,5	3 529,8	317,4	2 560,4	969,4	72,5

Importation

En comparaison avec janvier 1973, la valeur des importations de produits énergétiques (332,8 millions de francs au total) progressa de 123,4 %, tandis que leur volume baissait de 10,9 %. Les matières premières et demi-produits (1622,0 millions) présentèrent une augmentation ad valorem (+33,0 %) sensiblement plus accentuée que la quantitative (+3,9 %). Les approvisionnements en biens d'équipement (522,5 millions) et de consommation (1052,6 millions de francs) s'élevèrent respectivement de 5,0 et 3,9 %.

Les plus-values absolues les plus considérables s'inscrivirent au compte des entrées d'huiles brutes de pétrole et distillats (+176,0 millions de francs), de denrées alimentaires (+77,6 millions), de substances de base et composés chimiques (+60,3 millions), de fer et d'acier (+42,6 millions), de machines et appareils électriques (+42,3 millions), de métaux non ferreux (+41,9 millions), d'ouvrages en métaux (+28,1 millions), de matières de base agricoles pour l'agriculture et l'industrie (+25,1 millions), de matières textiles (+24,2 millions), d'ouvrages en matières plastiques (+21,0 millions), de métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie (+20,0 millions), de papier et d'ouvrages en papier (+19,2 millions), d'habillement et de lingerie (+18,5 millions), ainsi que de tabacs bruts (+17,0 millions). Ont diminué, en revanche, les arrivages de voitures de tourisme (-63,0 millions), comme aussi de peaux et cuirs (-8,4 millions de francs).

	Valeur des importations		en millions de francs
	janv. 1973	déc. 1973	janv. 1974
Produits de l'agriculture et de la sylviculture dont:	451,2	508,1	584,1
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	83,2	85,2	108,3
Denrées alimentaires	253,6	284,4	331,2
Tabacs bruts	11,4	26,1	28,4
Boissons	49,0	48,1	49,6
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	39,3	45,9	51,3
Energie dont:	149,0	373,0	332,8
Huiles brutes de pétrole et distillats	141,0	362,6	317,0
Textiles et habillement dont:	343,2	258,9	416,8
Matières textiles	46,8	43,1	71,0
Fils	27,2	24,1	31,1
Tissus	46,3	38,8	57,2
Habillement et lingerie	128,1	83,9	146,6
Chaussures	38,2	20,0	44,3
Papier et ouvrages en papier dont:	98,5	97,1	117,7
Matières de base	15,9	16,9	16,4
Papiers et cartons	42,2	37,1	51,6
Livres, journaux, revues	27,7	29,5	33,1
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques dont:	104,3	98,5	127,4
Peaux et cuirs	33,3	18,7	24,9
Caoutchouc	26,9	28,7	37,5
Ouvrages en matières plastiques	44,0	51,1	65,0
Produits des industries chimiques et connexes dont:	291,6	288,3	381,2
Substances de base et composés	178,6	181,6	238,9
Produits pharmaceutiques	31,4	27,2	41,9
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	59,5	60,7	66,9
Métaux et ouvrages en métaux dont:	339,3	350,8	451,8
Fer et acier	163,6	151,5	206,2
Métaux non ferreux	57,6	63,1	99,5
Ouvrages en métaux	118,0	136,2	146,1
Machines dont:	459,5	517,6	504,0
Machines non électriques	265,1	275,4	267,3
Machines et appareils électriques	194,4	242,2	236,7
Véhicules dont:	288,9	261,4	224,7
Voitures automobiles pour le transport des personnes	179,7	105,6	116,7
Autocars, camions, véhicules spéciaux	59,0	48,1	56,2
Avions	16,4	75,6	12,4
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie dont:	164,1	160,1	211,8
Instruments d'optique	26,4	27,6	29,8
Appareils de mécanique de précision	23,7	27,4	27,7
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	71,1	53,4	91,1
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	25,4	28,3	35,1
Autres produits divers dont:	129,8	108,1	110,6
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	42,8	49,6	47,9

Exportation

Par rapport au mois correspondant de l'année dernière, les exportations de matières premières et demi-produits (1154,7 millions de francs au total) se sont renforcées de 31,3 %. Les expéditions de biens d'équipement (799,0 millions) s'accroissent de 18,7 %, celles de biens de consommation (595,6 millions de francs) de 9,8 %.

Les débouchés de l'industrie métallurgique à l'étranger s'élargissent de 189,4 millions de francs ou de 18,5 %, en l'espace d'un an. Les ventes de machines non électriques (+71,1 millions de francs), de machines et appareils électriques (+40,7 millions), mais aussi d'instruments d'optique et d'appareils de mécanique de précision (+17,2 millions), en particulier, dépassèrent le montant de janvier 1973. L'expansion d'un tiers des livraisons de l'industrie chimique (+167,6 millions ou 33,4 %) reposa surtout sur la demande de produits chimiques industriels (+94,3 millions), pharmaceutiques (+38,5 millions) et de matières colorantes (+34,1 millions). L'accroissement des sorties de textiles et d'habillement (+25,1 millions ou 11,2 %) provint notamment de l'ampleur prise par l'écoulement des tissus en coton (+8,8 millions), en fibres chimiques (+5,4 millions) et des fibres chimiques (+3,5 millions). Les denrées alimentaires et tabacs (+2,7 millions ou 2,9 %) se signalèrent par une extension des envois de fromage (+4,5 millions) opposée à une réduction des fournitures de tabacs manufacturés (-5,1 millions de francs).

Exportation de nos principales industries

	Valeur des exportations		
	janv. 1973	déc. 1973	janv. 1974
en millions de francs	1023,0	1535,1	1212,4
Industrie métallurgique dont:	453,1	665,6	524,2
Machines non électriques	171,7	251,0	212,4
Machines et appareils électriques	60,9	89,0	78,1
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	183,3	322,7	187,7
Horlogerie	20,5	22,7	25,8
Aluminium	502,5	492,4	670,1
Industrie chimique dont:	118,4	112,4	152,5
Matières colorantes, etc.	107,7	109,7	146,2
Produits pharmaceutiques	4,9	4,9	5,4
Cosmétiques et parfumerie	271,8	265,4	366,1
Produits chimiques, autres	223,4	217,4	248,5
Textiles et habillement dont:	7,9	7,5	11,4
Fibres chimiques	45,9	42,3	44,8
Fils de fibres chimiques	24,8	27,5	30,2
Tissus de fibres chimiques	3,2	4,9	2,9
Fils de laine	5,5	3,6	3,8
Tissus de laine	10,4	8,7	10,1
Fils de coton	33,3	34,4	42,1
Tissus de coton	12,3	14,6	13,9
Broderies	4,8	3,6	5,5
Tapis et couvre-parquets textiles	17,7	18,3	19,6
Bonneterie	16,2	16,1	16,1
Articles d'habillement et de confection	14,4	4,9	13,8
Chaussures	92,6	113,0	95,3
Denrées alimentaires et tabacs dont:	29,5	32,7	34,0
Fromage	3,6	3,0	3,2
Lait conservé, farines pour enfants	5,7	9,0	5,2
Chocolat	6,4	6,9	7,0
Soupes, bouillons	21,4	32,5	16,3
Tabacs manufacturés	21,8	19,9	18,9
Livres et journaux			

Répartition géographique

Relativement à janvier 1973, l'importation en provenance de la CEE a présenté un développement de 379,1 millions de francs, ou de 19,8 %, qui caractérise en premier lieu les acquisitions en République fédérale d'Allemagne (+216,2 millions de francs), en France (+90,5 millions), en Italie (+56,0 millions) et aux Pays-Bas (+34,6 millions), alors que fléchissaient les approvisionnements en Grande-Bretagne (-28,6 millions). Les besoins couverts par l'AELE montèrent de 41,2 millions de francs ou de 14,4 %. Face à l'augmentation remarquable des livraisons autrichiennes (+41,7 millions), les achats effectués en Suède reculaient (-9,4 millions). Parmi les autres Etats européens, la Hongrie (+12,1 millions), l'Espagne (+8,9 millions) et l'Union soviétique (+7,2 millions), avant tout, ont écoulé plus de marchandises en Suisse. L'accroissement des arrivages originaires des pays d'outre-mer (+195,4 millions ou 35,3 %) découla spécialement d'envois plus importants de la Libye (+59,9 millions), du Canada (+39,7 millions) et des Etats-Unis d'Amérique (+19,6 millions). Par contre, ceux du Japon ont régressé (-9,6 millions de francs).

L'exportation vers les communautés européennes s'est renforcée de 201,5 millions de francs ou de 19,9 %, d'une année à l'autre, grâce surtout à l'extension des ventes à la République fédérale d'Allemagne (+69,7 millions de francs), à l'Italie (+34,9 millions), à la Grande-Bretagne (+31,0 millions), à la France (+29,9 millions) et aux Pays-Bas (+27,2 millions). A l'intensification des sorties vers les pays de la zone de libre-échange (+75,4 millions ou 29,2 %) participèrent essentiellement les fournitures à l'Autriche (+43,0 millions), au Portugal (+14,8 millions), à la Suède (+9,5 millions) et à la Finlande (+7,3 millions). Celles destinées à l'Espagne (+20,0 millions) et à la Pologne (+14,9 millions) ont aussi notablement augmenté. Les expéditions aux pays d'outre-mer dépassèrent de 128,1 millions de francs ou de 20,7 % le résultat correspondant de l'année passée. Les débouchés accusèrent une appréciable progression au Japon (+44,5 millions), aux Etats-Unis d'Amérique (+19,6 millions), en Afrique du Sud (+11,5 millions) et en Iran (+8,9 millions de francs).

Le déficit de 1077,3 millions de francs de la balance commerciale, qui résulta des échanges avec le Marché commun, excéda de 177,6 millions ou de 19,7 % celui de janvier 1973. Si le passif s'est spécialement amplifié dans le commerce avec la République fédérale d'Allemagne (+146,5 millions de francs), la France (+60,6 millions) et l'Italie (+21,1 millions), l'excédent d'importation du trafic de marchandises avec la Grande-Bretagne (56,0 millions), il y a un an, devint un solde positif (3,6 millions). Les transactions avec l'Association de libre-échange bouclèrent avec un actif de 6,1 millions de francs, contrairement à une balance déficitaire de 28,1 millions en janvier 1973. Cette amélioration dérivait avant tout d'une nette diminution du déficit avec la Suède (-18,9 millions) et d'une hausse sensible du solde créditeur avec le Portugal (+16,4 millions). Le trafic commercial avec les pays d'outre-mer accusa un passif de 3,3 millions de francs, après avoir présenté un excédent d'exportation de 64,0 millions de francs dans le mois correspondant de 1973. Le déficit avec la Libye a fortement monté (+56,5 millions) et, bien qu'encore positif il y a un an (13,3 millions), le commerce avec le Canada devint déficitaire (29,2 millions). Dans les échanges avec le Japon, le solde débiteur (31,3 millions) de l'année dernière fit place à un surplus positif (22,8 millions de francs).

Principaux partenaires commerciaux

	Importation					
	janv. 1973	déc. 1973	janv. 1974	janv. 1973	janv. 1974	
	en millions de francs			en % des importations totales		
Rép. féd. d'Allemagne	785,4	893,9	1001,6	27,3	28,4	
France	411,8	446,3	502,3	14,3	14,2	
Italie	251,7	279,1	307,7	8,7	8,7	
Pays-Bas	95,3	165,1	129,9	3,3	3,7	
Belgique-Luxembourg	108,4	98,5	114,8	3,8	3,3	
Total	1652,6	1882,9	2056,2	57,4	58,3	
Grande-Bretagne	214,2	151,9	185,6	7,4	5,3	
Danemark	40,1	42,5	43,3	1,4	1,2	
Total	254,3	194,4	228,9	8,8	6,5	
Irlande	5,3	5,9	6,0	0,2	0,2	
CEE	Total	1912,1	2083,1	2291,2	66,4	64,9
Autriche	133,7	142,9	175,4	4,6	5,0	
Norvège	14,6	11,5	16,7	0,5	0,5	
Suède	99,3	86,9	89,9	3,4	2,5	
Portugal	16,6	12,9	15,0	0,6	0,4	
Finlande	20,5	18,4	24,7	0,7	0,7	
Islande	1,3	2,5	5,6	0	0,2	
AELE	286,1	275,1	327,3	9,9	9,3	
Espagne	43,1	40,0	52,0	1,5	1,5	
Pologne	6,0	9,1	8,7	0,2	0,2	
Hongrie	10,4	12,1	22,5	0,4	0,6	
Union soviétique	20,3	19,1	27,5	0,7	0,8	
Yougoslavie	9,7	12,6	11,8	0,3	0,3	
Europe	Total	2325,2	2487,8	2780,5	80,8	78,8
Libye	11,6	21,6	71,5	0,4	2,0	
Afrique du Sud	3,7	4,9	4,4	0,1	0,1	
Iran	9,1	6,5	10,0	0,3	0,3	
Hongkong	18,1	12,5	22,9	0,6	0,6	
Japon	86,7	58,5	77,1	3,0	2,2	
Canada	15,9	17,1	55,6	0,6	1,6	
USA	209,3	240,4	228,9	7,3	6,5	
Brésil	15,1	12,1	17,2	0,5	0,5	
Australie	9,0	3,8	8,5	0,3	0,2	
Outre-mer	Total	553,9	594,7	749,3	19,2	21,2
	Exportation					
	janv. 1973	déc. 1973	janv. 1974	janv. 1973	janv. 1974	
	en millions de francs			en % des exportations totales		
Rép. féd. d'Allemagne	316,3	319,2	386,0	15,1	15,1	
France	213,7	224,4	243,6	10,2	9,5	
Italie	182,0	215,3	216,9	8,7	8,5	
Pays-Bas	47,3	64,9	74,5	2,3	2,9	
Belgique-Luxembourg	51,7	50,3	62,3	2,5	2,4	
Total	811,0	874,1	983,4	38,6	38,4	
Grande-Bretagne	158,2	179,8	189,2	7,5	7,4	
Danemark	40,0	43,5	36,8	1,9	1,4	
Total	198,2	223,3	226,0	9,4	8,8	
Irlande	3,3	4,3	4,5	0,2	0,2	
CEE	Total	1012,4	1101,7	1213,9	48,2	47,4
Autriche	124,1	148,7	167,1	5,9	6,5	
Norvège	28,6	27,8	29,2	1,4	1,1	
Suède	59,2	71,9	68,7	2,8	2,7	
Portugal	24,3	35,6	39,1	1,2	1,5	
Finlande	21,3	27,1	28,6	1,0	1,1	
Islande	0,5	1,0	0,8	0	0	
AELE	Total	258,0	312,1	333,4	12,3	13,0
Espagne	53,4	81,8	73,4	2,5	2,9	
Pologne	14,7	42,4	29,6	0,7	1,2	
Hongrie	12,8	18,0	15,0	0,6	0,6	
Union soviétique	35,1	35,1	40,3	1,7	1,6	
Yougoslavie	26,5	43,0	33,1	1,3	1,3	
Europe	Total	1481,5	1771,9	1814,4	70,6	70,9
Libye	2,9	5,4	6,3	0,1	0,2	
Afrique du Sud	22,9	34,1	34,4	1,1	1,3	
Iran	24,2	45,5	33,1	1,2	1,3	
Hongkong	36,9	54,7	43,3	1,8	1,7	
Japon	55,4	121,3	99,9	2,6	3,9	
Canada	29,2	26,9	26,4	1,4	1,0	
USA	151,7	212,2	171,3	7,2	6,7	
Brésil	28,0	50,0	34,0	1,3	1,3	
Australie	18,2	34,3	24,9	0,9	1,0	
Outre-mer	Total	617,9	915,0	746,0	29,1	29,4

Mittellungen Communications Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Bolligen: Gall André Feinmechaniker 30-55558. — Marti-Woodtill Hans u. Christina 30-55525.
 Bolligen: Jodelklub Bärggründe 30-32170.
 Boncourt: Maulaz Claire 25-42100.
 Boretz: Herriger-Walter Hans et Birgit 12-21970.
 Bösingen: Pro Bösingen 17-8623. — Bächler Polykarp 30-55501.
 Bottingen: Baumgartner-Denzer Ernst 40-65616.
 Boudry: Lepore Matteo 20-15111.
 Bremgarten AG: Müller Markus 17-92273.
 Bretzwil: Sasse Ernst Monteur 40-53591.
 Les Breuleux: Boillat Chèvre Jean-Michel et Eliane 23-3642.
 Brione sopra Minusio: Lemke Horst 65-11770. — Rina Beatrice 65-11778.
 Brittnau: Kälin-Kälin Georges 46-11547.
 Brugg AG: Kunz-Ryter Alexander u. Simone Windisch 50-21139. — Scheidegger Werner 30-26564.
 Brugg b. Biel: Gehri Beat 25-42099. — Häuselmann & Co Metalle Dietrich Filiale Brugg 25-14235. — Santschi Walter 25-19020.
 Brunnen: Wild Marlies 60-42522.
 Brüttelen: Weber-Dubach Heidi 25-19034.
 Bulle: Contemporains 1938 Basse-Gruyère-Bulle 17-8608.
 Buochs: Stiftung Altersfürsorge 60-10532.
 Burgdorf: Büttiker Gottfried 34-5440. — Gymnastik-Gruppe 34-3253.
 Burgistein: Stähli Hans Schreiner 30-55549.
 Büron: Bühler Markus 60-62769. — Gaber Renate 60-62760.
 Bussy FR: Chassot Yves Camorino: Ghisletta Palmiro e Gabriella 65-12654. — Valsesia-Genini Rolf e Gioliola 65-13593.
 Campocologno: Pola Domenico conciliatore 70-5179.
 Caslano: Ufficio regionale di protezione civile di Lugano-Campagna 69-2303.
 Castagnola: Prati Giacomo tecnico 69-16999.
 Cavignol: Società boccifolia 65-8155.
 La Chaux-de-Fonds: Bauer Pierre 23-3061. — Cornu Marguerite 23-9240. — Junod-Burri Charles et Rosa 23-9242. — Laurency Marie 23-9243.
 La Chaux-de-Mulles: Maure Suzanne 23-9241.
 Chavannes-près-Renens: Apotheker André 40-44322. — Venetz Leila Damodar 40-55676.
 Chermignol: Cordonier Raymond buraltiste postal 19-13607.
 Chertex: Amiguet Sylviane 60-16396. — Montandon-Fontaine L. et Cl. 18-7984.
 Chexbres: Courtois Michel 10-44340.
 Chexres: Garage du Lac Goff Pedrun 17-6536. — Pilonel Oscar station 107-8208. — Vallotton-Pittet Daisy 17-21516.
 Chiasso: Ammin. Palazzo Al Corso SA Ballinari Anno 69-433. — Clemenz Alfredo 69-13598.
 Chironico: Consorzio raggruppamento terreni 65-5215.
 Clarens: Cheminées Lucien R. J. Alvarez P. Chapuisat F. Demont 18-6003. — Gautier Brian 60-16145.
 Coirtrix: Carlat Raymond 12-40072.
 Colloby: Fanfare L'Avenir 19-10612.
 Colombier NE: Vuillemin-Schill Roger et Rose-Marie 20-18946.
 Cordast: Bürgy-Rozetzer Linus u. Carmen 17-790.
 Corgémont: Triponez Maurice et Marie-Thérèse 25-42097.
 Cornaux: Vallana Vertha Mme 20-27300.
 Corsier-sur-Yver: Mari-Monetti Carlo et Felicia 18-7985.
 Cottaird: Pedrazza Francisco 20-19663. — Pollicino Jean-Louis 20-27306.
 Cottens VD: Portier Roger et Yvette accordeur réparateur de pianos 10-44389.
 Courroux: Schmitz-Blaser Jean u. Erika 45-14377.
 Crémates: Chef de section 25-13104.
 Cresciano: Capozzone Maurice 65-2977.
 Cressier NE: Ferrigno Rudolphe Mme 20-18949.
 Le Crêt-près-Semsaes: Rénovation de l'église 17-6225.
 Crissier: Muscio Daniel et Marianna 10-61386.
 Cugnassio: Foletta Daniel Corriano 65-11779.
 Churr: Biig Vera 70-16902. — Christ Thomas 70-16897. — Pfister Mathias 70-16903. — Weibel Franz Peter 70-16898.
 Dänikon ZH: Beck Willy Imos-Fischer 40-50347.
 Davos Platz: Abegglen Peter Versicherungsvertreter 70-2853.
 Derendingen: Oppiger Walter 45-14380.
 Diegten: Luz-Zetacke Werner 40-68562.
 Diebold: Vögeli Bruno Klein-Fein-Druckerei 80-34373.
 Diebolds: Romanus Ruth 90-42006.
 Diesbach: Walker Josef 87-7622.
 Dietikon: Fuchs-Dal-Fuoco A. und R. 17-92254. — Kappelerhof-Habegger R. und B. 17-92259. — Kleiner-Meier G. und H. 17-92315. — Lanzi Pierluigi Buchhalter 17-92321. — Meisser Paul 17-92285. — Vonlanthen Werner eidg. eidl. Elektro-Inst. 17-92261. — Voser H. 17-92263.
 Dirmach: Gemeinde-Bibliothek 80-9827.
 Domat/Ems: Cervosek Friderik 70-16891. — Guntner Hans 70-20888. — Terlizzi Angelo 70-16892.
 Dornbressen: von Guntner Amélie Mme 20-27298.
 Dornmied: Clerc Alice 17-21521. — Fornerod-Zbinden Véronique 17-21528. — Lambert Anne-Marie 17-21514. — Perriard Anne-Marie 17-21508. — Verdon Marie-Thérèse 17-21520. — Vonlanthen Louise 17-21529.
 Dompierre FR: Contemporains 1946 17-8014. — Verdon Louise 17-21519.
 Doppleschwand: Wasserversorgung 60-13247.
 Dornach: Bergsma Caspar Student 40-70248.
 Dottikon: Pesce Angelina 50-23987.
 Dulligen: Scheidegger Ernst 25-19021.
 Dülzendorf: Alaimo Calogero 17-25293. — Pistoja Esther 84-24402.
 Dülken: Meuter Ernst Molkerei 46-5428.
 Dürnten: Steiner-Hefti P. und M. 87-7618.
 Ebikon: Vogel-Bünzinger Sepp u. Ursi 60-42543.
 Echallens: Brügger Anton et Véréna 10-44379. — Sormann Dorothee 10-61383.
 Eclabens VD: Sonrel Marie-France 10-61388.
 Effretikon: Evgin Volinau-Effretikon 80-49680. — Kuhn Savid 84-24408. — Studer Bruno u. Rosina 84-20884.
 Egerberg: In-Albon K. & Holzer K. Rebau 19-5152.
 Eggen: Plüss Gabriella 90-34077.
 Einigen: Zmutt-Bolliger W. u. V. 30-55539.
 Ellikon an der Thur: Schmid Georg Schleiher 85-5271.
 Emmen: Brunner Helmut 60-62758. — Kirchenchor 60-23193.
 Emmenbüchel: Grossniklaus-Zürcher F. u. Ch. 60-42546.
 Engelberg: Bergführerbüro 60-19353. — Quartierverein Grüssaldenstrasse 60-25159.
 Ennenda: Hösl-Jenny Hch. und E. 87-7623.
 Epagny: Kuchler Josiane 17-21506.
 Epalinges: Burkhalter Erna 10-44339.
 Esfeld: Baumann Paul 60-53328. — Blaurig 60-2094. — Konrad Markus 60-42536. — Zimmermann Lydie 60-42535.
 Essertines-sur-Yverdon: Auberson Aimé et Anita 10-44375.
 Etay: Moret Lucien 10-44387.
 Fahrwangen: Männerchor 50-17521.
 Faido: De Marco Anna Marie magliera 65-8148.
 Felsberg: Zala Erica 70-16901.
 Feuerthalen: Bayer-Roost Paul 82-8745.
 Fiez: Michel Olivier et Monique 10-44332.
 Flawil: von Arx-Ernst H. und E. 90-31280. — Schädlér Josef Hotel Post 90-20521.
 Fleuriel: Montandon Monique Mme 20-27301. — Siriani Angelina Mme 20-27305.
 Faltaltemelton: Geiser Bill dessinateur architecte 20-27308.
 Frauenfeld: Brodersen zur Felsenburg 85-886. — Milonovic Margareta Frau 85-8714. — Morgenthaler Armin und Maya 85-8578. — Schürer Dieter kaufm. Angest. 85-8710.
 Frenkendorf: Castellaz-Tonet V. und W. 40-64335.
 Fribourg: Association suisse des graphistes section de Fribourg 17-8022. — Brunner Hugo Studienberatung 17-8457. — Editions Le Casselin Jobin Marcel 17-4685. — Imbs François 17-21530. — Llaudat François 17-21490. — Schwaller-Burri A. et Y. 17-21533. — Thiémarc Gabriel 17-21517. — Zosso Jean-Claude 17-21504.
 Froideville: Besson Théo 10-44359.
 Frolenbach: Meier-Herzig Walter 46-11579.

Fuldera: Güler Gisep 70-16888.
 Füllinsdorf: Schröter Rebekka Schüllerin 40-53596.
 Full-Reutenbach: Keller Franz 30-33992.
 Gampel: Hildbrand Anton Ingenieurbüro 19-5881.
 Gampelen: Krähenbühl Ernst u. Elly Coiffeur Salon 30-32810.
 Gebenstorf: Küller Ulrich 50-23994.
 Gelterkinden: Graf Alois Eisenbenzzeichner 40-53583.
 Genève: André Frédy 12-21976. — Association suisse des employés de banque selon genevois département loisirs 12-21975. — Banna Georges 12-21956. — Berset Daniel vente de livres par correspondance 12-21952. — Berthoud Jeanne 12-21971. — Bron Madeleine 12-21980. — Cibotto Yvan 12-64404. — Civetta éditions-films H. Vogel Moillesulaz 12-1812. — Collet Juliette 12-21966. — Cornaz César 12-21953. — Denambrière Romain 12-60027. — Di Muccio Arturo et Angelina 12-21954. — Dumoulin Raymond 12-21965. — Egger Frédéric et Jean-Michel Publigrapbis 12-21973. — Fellah Yvette Le Lignon 12-60046. — Font Edgar 12-21972. — Gindrat Marina 12-21958. — Groupement genevois de l'association romande des fourriers suisses 12-21962. — Gueyraud Elyette 12-60050. — Hilderbrand & Cie SA H. 12-1241. — Junod Pierre 12-32012. — Kähr-Roy Walter et Monique 12-41519. — Machoud Solange 12-21967. — Mathys-Bianda Anita Petit-Lancy 12-21961. — Monbaron Pascal Carouge 12-64407. — Mouchet Pierre-Louis 12-21982. — Olzak Olzskewski Alain 12-60051. — Perez Manuel 12-21953. — Berthier Ecolat Alain 12-21983.
 Python-Bernardis Louis et Pia Petit-Lancy 12-41517. — Reolon Carlo 12-32144. — Rosenast Ruedi 12-21981. — Status athlétique de Genève 12-21969. — Schneider André 30-54836. — Silvestro Giuseppe 12-31245. — Soutien suisse au tribunal Russell II 12-21963. — Tavel L. et B. 31-5197. — Trochet Jean-Gilles 12-60054. — Zumstein N.E. souscription Lotec 12-21957.
 Genolier: Département de chirurgie cardio-vasculaire clinique de Genolier prof. Ch. Hahn 10-31287.
 Geroldswil: Spektrum Geroldswil 80-52868.
 Gerzensee: Sektionschef 30-31983.
 Gettnau: Willmann Georg 60-62762.
 Giffers: Zihlmann Annelies 17-21534.
 Glomieu: Società corale 65-6183.
 Giubiasco: Gola Ido 65-13594. — Tarnaggi Gino 65-12832.
 Glarus: Hasler-Höngger R. und T. 87-7617. — Janisch Ingrid Fr. 87-7621. — Jungbuckdrucker Roger 87-4284.
 Glashütten: Jaggi Dora 46-8469. — Vonesach Peter Werkzeugmacher 49-5416.
 Glattbrugg: Eloff Gustav 85-8713.
 Goldau: Verdon St. Gallischer Gemeinderatsschreiber Grundbuchverwalter und Waisenamtsschreiber Section Fürstentum 90-13676.
 Goldwil (Thun): Amstutz Werner Valsederpost Schwendbach 30-32749.
 Gorduno: Gaia Bruno 65-11773.
 Gossau SG: Manser Sylvia 90-41058.
 Gossau ZH: Handballclub Gossau ZH 87-4283.
 Grand-Lancy: Rosafio Arcangelo 12-60055. — Zellweger-Weber M. et D. 12-21974.
 Le Grand-Saconnex: Colombière (La) ensemble folklorique et patriotique du Grand-Saconnex 12-21978.
 Greneche: Baumann-Schranz Rosa 45-14573. — Jungliberale Bewegung Schweiz Zeitschrift Demokratie 45-4080. — Kaufmann Ernst Uhren-Reparatur-Service 45-957. — Zumsteg & Co Wäscherei Ideal 45-1671.
 Gstaad: Gut Christian F. Gruber 30-55556. — Winterthur-Unfall Agentur Saanen-Gstaad 30-3620.
 Guggisberg: Zbinden Hans Ulrich 30-55522.
 Gümligen: Hausverwaltung Schubertweg 2 Hans P. Hauck 30-35213.
 Hägendorf: Husi-Seiler Elly 46-11533. — Kamber Liselotte 46-11557. — Leubundgut Peter 46-8468. — Vögeli Hugo und Alice 46-11527.
 Hängglingen: Di Santo Ugo 10-40-23991.
 Haldenstein: Genset Felix 70-2597.
 Hausenstein: Röm. kath. Pfarramt Identhal-Hausenstein 46-5432.
 Hauterive: Degano Giuseppe 20-25963. — Grosjean Bernard 20-5634. — Zürcher Claude-André 20-18950.
 Heiden: Forster Bruno Malgeschäfter 90-20519.
 Heimberg: Wittwer & Grolimund AG Offsetdruck 30-7716.
 Heintried: Rahmen Werner Musikschule u. Instrumente 17-6989. — Waldis-Meyer Rolf u. Angelika 17-21527.
 Herisau: Luchsinger-Jost F. und M. 90-34078.
 Herliog: Leuenberger Rudolf Efr. 87-7616.
 Herzogenbuchsee: Schlachthausmarktkommission 49-1215.
 Hindelbank: Gemeinnütziger Frauenverein der Kirchgemeinde Hindelbank 34-3254.
 Hirschegg: Zbinden-Geissbühler A. und R. 87-6475. — Terrico AG Zürich Filiale Hinwil 80-18046.
 Horgen: Pflanzlandvereinigung Tannenbach 80-53832.
 Horw: Liopart-Zaugg Padro F. und Marlis 60-42542.
 Igis: Juon Elisabeth 70-16904.
 Interlaken: Damenturnverein Matten 30-35755. — Eschler Hansjörg Spleiser Matten 30-3531. — Sigg Aufzughallen Interlaken Inh. F. Hugger Untereisen 30-29860.
 Islikon: Wolfensberger Heinrich Kefikon 85-10851.
 Jona: Odermatt Christoph 87-5453.
 Jussy: Gros & Ravenel SA charpente menuiserie 12-4521. — Société chorale Echo des Champs 12-21977.
 Känerkinden: Brüdler-Spittler B. und A. 40-65733.
 Käppel: SO. Friederik Kart Kautmann 46-11572. — Lack-Grütter Urs und Ruth 46-8471. — Lack Werner 46-11578.
 Kestenholz: Gemeinde-Arbeitsamt 46-5434.
 Kiesen: Scheidegger Peter Oppigen 30-55528.
 Kilchberg ZH: Liebmann Erwin Kilba-Konto 80-54328. — Urech Karl 17-92324.
 Kirchberg BE: Frei-Diem Josef Spengler sanit. Anlagen 34-3255.
 Küssnacht ZH: Händel-Ritter 17-92275. — Klarer Rosemarie 17-92269. — Meyer-Käfer Hans 17-92320.
 Kleinleitzli: Samariterverein 40-15428.
 Kloten: Moor Peter eidl. Handelslehre HSG 84-24407.
 Kollbrunn: Fankhauser Peter u. Madlen 84-24400.
 Kreuzlingen: Bieri Josef Kantonsschullehrer 85-8711.
 Kriesenstein: Bieri Josef Kantonsschullehrer 85-8711.
 Külliken: Hächler-Hofer Heinz u. Erika 50-26562.
 Küsnacht am Rigi: Keller-Kälin Josef u. Stefanie 60-62768.
 Le Landeron: Theriault Gérard 20-15159.
 Landquart: Steiner Maya 70-16894.
 Langendorf: Ferienhauser Entschwil Heidi Bächtler 30-29531.
 Langenthal: Mühenthaler Esther 46-11575. — Scheidegger-Nyffenecker Vreni 49-940.
 Langnau am Albis: Geiger-Rigg H. und E. 17-92316. — Rusterholz Kaspar Malgeschäfter 80-45108.
 Läufelfingen: Anaya-Rosado Diego 46-11364. — Guercione-Furri Mario 46-11436.
 Laufen: Berner-Karrer Erich 40-65669.
 Laufenburg: Schweiz. Rad. u. Motorfahrerbund SRB Veteranen Bezirk Laufenburg 30-7325.
 Laupersdorf: Strahl Monique 46-11499.
 Lausanne: Angeloz Françoise 10-61391. — Balet Annelise 10-44343. — Besire Mary-Jane 10-61381. — Blättler Anton 10-44337. — Bock Paul tailleur 10-44378. — Boillet Jacques-Henri 10-44348. — Chapuis Bernard 10-31376. — Chapuis Bernard et Léonie 10-44372. — Charpillon Marguerite 10-44323. — Chedevy André 10-44353. — Chisai Giovanni 10-52011. — Club du rallye de Pentecôte 10-13349. — Cosinchi Eugen 10-44371. — Cuna Rodolfo et Maria-Gloria 10-53749. — Dayer André 10-61394. — Ecole de circulation Joseph Clavaiz 10-44353. — Emery Charles-Maurice 10-52800. — Fasnacht Jean-Dominique 10-55766. — Fédération suisse des aveugles section romande Action Atlas 10-8813. — Football Club Payot 10-31917. — Glasse Marie-Thérèse 10-56034. — Gonthier Anne-Marie 10-44367. — Guey Georges 10-61385. — Güller Henri et Rose-Marie 10-61646. — Ionescu Constantin 10-54994. — Laloux Michel 10-44347. — Schnyder Mihai 10-44370. — Manca Ignace 10-61382. — Margairaz Pierre et Janine 10-44349. — Marion Nicole 10-44338. — Mivelaz Patricia 10-4433. — Molz Yves 10-44345. — Moure-Viequeux José 10-55674. — Munteanu Anisoara 10-44369. — Nicolet Martine 10-44346. — Prieto Raquel 10-54177. — Ramel Illia 10-52126. — Ratzat Charles 10-44365. — Ravasi Alexis 10-61387. — Rieben François 10-54994. — Rogge Joseph 10-61384. — Rod Goston et Simone 10-44360. — Schouwey Hubert et Denise 10-44347. — Schneider Lisa 10-44352. — Servan fiduciaire SA 10-980. — Société immobilière PTVO-OMSV 10-22318. — Société vaudoise et romande de secours mutuels assurance décès et invalidité 10-626. — Tissot Alfred et Liliane 10-61399. — Turin Elisabeth Lilly 10-44381. — Tutelle Baechler Hugo 10-44382. — Vauthy Marie 10-54021. — Waldspühl Maurice et Roselyne 10-44334. — Zissindou SA 10-44374.
 Lausen: Bruggmann Arnold Betriebspraktikant 40-69636.
 Lavey-Village: Aymon Michel et Christiane 18-7988.

Leimbach AG: Iseli Ruedi Kaufmann 50-23993.
 Lugano AC: Bezirks-Gesangfest 50-17523.
 Leyzla: Contemporains 1943 18-6001.
 Liebstorf: Auderset Esther 17-21535.
 Liestal: Merkofer Peter Monteur 40-53538.
 Ligerz: Andrey Walter Möbelschreiner 25-14236.
 Lignières: Maurer-Ramseyer Hans-Ruedi et Pierrette 20-27031.
 Locarno: de Backer-Schiffmann Louise 65-11776. — Bertli Massimo e Maria 65-11774. — Leuenberger Verena 65-11774. — Schucani Claudia 65-13592. — Wunsch Medardo 65-11777. — Zurini Achille e Flora 65-11771.
 Le Loole: Foyer des jeunes 23-5104.
 Löhringen: KFW Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Löhringen 82-4779.
 Löstorf: Moll-Birrer Otto 46-11571.
 Leubingen: Mani L. Fr. 87-5451.
 Lugano: Federazione Eserciti ed Albergatori del canton Ticino ristorante 69-7792. — Federazione Eserciti ed Albergatori del canton Ticino stabile sociale 69-170. — Fotostudio Patrinieri Massagno 69-476.
 Lugnez: Roueche Henri 25-31330.
 Lumino: Comitato d'azione contro la discarica 65-1321.
 Lussy: Murray-Robertson Michael Stewart 10-44309.
 Luterbach: Pedone Angelo 45-14367. — Pedone Francesco 45-14372.
 Lutry: Wasserleitung 10-44321.
 Luzern: Blue Drivers Grand-Prix-Racing-Team 60-22626. — Bösch Jakob 60-30. — Chille-Comité Solidaritätsaktion 60-14291. — Frey-Müller Paul und Emma 60-42541. — Furrer Robert 60-62773. — Huber Richard 60-42538. — Huber-Wettach Alfred u. Berti 60-62764. — Koller Joseph Koch 60-42530. — Lay Kurt S. 60-13195. — Mahler Erika 60-42534. — Pfad-finderleitung 60-22387. — Schürer Monika 60-62771. — Spörri-Binder Paul u. Trudy 60-62757. — Vogel-Fries Ernst u. Rosa 60-62761.
 Lyss: Agentur Fahrni & Röll Vertretung Minimax AG Zürich 25-14238. — Damenturnverein 25-14245. — Eigentümergemeinschaft Rosengasse 32/34 25-14239. — Moser Heinz 25-31335.
 Magliasso: Cerutti Teresio rappresentanze 69-490.
 Maienfeld: Gefügel- und Taubenzüchterverein Sarganserland 70-3725. — Rainer Fortunat Dr. ing. agr. ETH 70-16900. — Sägeser Theres 70-16899.
 Maliz: Wasserleitung 10-44397.
 Malers: Oliva Vito 60-42545.
 Männedorf: Aschwanden G. Frau 87-7619. — Gallati-Hungerbühler B. und M. 87-5450. — Poli-Meier M. und E. 87-3223.
 Marin: Ciccone Giuseppe et Palma 20-18948. — De Carlo Antonio 20-16507. — Derivaz Madeleine Mme 20-18947. — Lafore Pierre 20-15625.
 Marigny: Garage Kaspar SA Marigny 19-1646. — Roduli-Rossa Norbert et Mylène 19-13506. — Gerlinger Joseph 10-56964.
 Matzenod: Grolimund Georg und Elisabeth 46-11525. — Meier-Bieli Martin und Margrit 46-11583.
 Melkire: Pfister-Kobli R. u. L. Grächwil 30-55536.
 Melles: Brändli Josef 17-92248. — Griess Christoph Feldmeilen 84-24375. — Zünd-Meier R. und M. Feldmeilen 87-7620.
 Meiringen: Woodill-Moser Walter und Rosa 34-7569.
 Meyrin: Péan-club des pousseurs meyrinois 12-13860. — Pittet Jean-Claude 12-30133.
 Miféourt: Paroisse catholique Journal l'Echo 25-11174.
 Misery: Cercle scolaire de Courtois 17-2282.
 Mönthalhof: Glaser Data Electronics 80-25111.
 Monthey: Quenod Martine 10-52153.
 Montrollin: Steiner Claudine Mme 20-27309. — Steinemann Willy 20-17118.
 Montreux: Berti Maria 10-61395. — Damond Jeannine 10-61398. — Editions de la Grange R. Reinhardt 18-6005.
 Moosseedorf: Kiehn-Phillip Reinhard u. Maria 30-55515.
 Morges: Donzel Jacques et Lise Juge de Paix 10-44325. — Fallet Antoinette 12-44335. — Géjat Jean Bureau technique chauffage 10-44364. — Ramos Manuel 10-56965.
 Mühenbuchsee: Widmer Hanni Fr. Kaufm. Angestellte 30-55519.
 Mühenstein: Altemann Annemarie Sekretärin 40-53590.
 Mühenwillen TG: Graf-Reiser B. und R. 85-8707.
 Münsteren: Di Jorio-Vena Giovanni u. Rosa 30-55439.
 Murist: Haldemann André Montborett 17-21505.
 Murten: Friedli-Cappini Fr. und M. Cl. 17-21525. — Itz-Gerig René u. Susan 17-21515. — Siciliano Francesco 17-21515. — Vermot Michel avocat 20-7935. — Wyss Georg 20-27310.
 Neuenhof: Bahlsen International Holding AG 80-9643.
 Neuhäusern am Rheinfalt: Bräm-Streiff Ernst 82-8739. — Hunziker Erich 82-8749. — Rhyt Berta 82-8740. — Streiff Susanne 82-8741.
 La Neuveville: Haller groupe d'animation liturgique Jean Hirt 25-14237. — Szegheby Géza 25-19026.
 Neyruz FR: Chœur-mixte 17-8544.
 Nidau: Calame Yolande 25-19027. — Maurer Johann und Monika 25-19033.
 Niederbasli: Caviezel-Braun A. und R. 17-92249. — Schär-Lehmann Bertine 44-21311.
 Niederbipp: Müller Kurt 49-2109.
 Niederrohrdorf: Haery-Stoll Ernst u. Vreni 50-23990.
 Niederruzwil: Di Camillo Nicolas 90-34076.
 Nuglar: Saladin Ursula kaufm. Angest. 40-69838.
 Nyon: Piras Salvatore 12-31596. — Verdon-Porret Gilbert alimentation et produits naturels 12-21951.
 Oberbipp: Turnverein 45-4909.
 Oberbühlstein: Wyss Jörg 46-11576.
 Oberburg: Kaur Ernst 34-5438.
 Obergerlingen: Portmann Regina 45-14368.
 Oberrösgen: Damenturnverein 46-5426. — Jägi Elisabeth 46-11553.
 Oberthalen: Ochsenr Kättli 82-8734.
 Oberhofen AG: Schützengesellschaft 50-17524.
 Obermumpf: Vogel Markus Briefträger 40-67651.
 Oberwil BL: Matter Rolf Betriebsangest. PTT 40-69634.
 Obfelden: Kälti-Arnold F. und M. 17-92323.
 Oensingen: Hiltz-Pronetz Fritz 46-11563.
 Oetwil an der Limmat: Mühlhaupt Walter Dr. oec. des. 17-92281.
 Oftringen: Kissling-Mahler B. und E. 46-11537.
 Olten VD: Joly Patrick 18-7990.
 Olten: Bernhard Wolfgang 46-11555. — Berner-Roland Hans-U. und Rita 46-11539. — Hiltz-Nyffeler A. und B. 84-8740. — Kissling Sonja 46-8467.
 Laborio: Sanjuan Francisco 46-11569. — Santori Marianne 46-11570. — Siegenthaler Kurt 46-11573. — Vögtli Frieda 46-11541.
 Onex: Bovet Jean-Claude 12-41516. — Chiachiarri Annunziata 12-64405. — Club gymnique et athlétique d'Onex (CGAO) comité technique 12-21979. — Di Gisi Elena 12-4406.
 Orge: Tharin Michel 10-44351.
 Orge: de Blaireville André 10-44337.
 Orselina: Hochholz Josef e Rita ing. 46-11775.
 Ostermündigen: Läderach Emil 30-55544. — Lehmann Willi 30-55537. — Leve-Meserka Franc u. Jozica 30-55509. — Mantram Verlag J. von Morzsinay 30-35154. — Meisterhans Bruno 30-55530. — Riessen-Rodel Willy u. Verena 30-55542. — Streit Hans-Rudolf sanit. Installateur 30-55523. — Wink Hanspeter 35-55527. — Wilhelm Markus 34-7567.
 Otten (Gossau ZH): Hammerer Hans 17-92300.
 Pailmühle b. Bern: Guggisberg Markus Oelfeuerungsmoniteur Ittigen 30-55554. — Meyer Willi Itigen 30-55534.
 Le Pâquier-Montbarry: Morand Alexis 17-21523.
 Payerne: Jollier Roger et Marguerite 10-53227. — Rotzetta Clément et Pery Vogel Ursula 25-31332.
 Pessey: Petitpierre Alain 20-9263.
 Pfäfers ZH: Rüegg Hans u. Hannelore 84-24403.
 Pieterlen: Schröder Fred 45-14381.
 Pontresina: Bergsteigerunterkunft Saoseo Val di Campo Paul Nigg 70-4062.
 Prallan: Dardeine Eric 20-27307.
 Poschlar: Cortesi Doris 70-16905.
 Pratteln: Roth Rosemarie Frau techn. Angest. 40-68335.

Le Prévoix: Péquignot Rémy 23-7259.
 Prilly: Becher Madeleine 10-44336. — Cours d'enseignement post-universitaire pour la spécialisation en psychiatrie (CEPUSP) 10-16535. — Müller Lorenz 10-44355. — Noël Léon 10-44376.
 Pully: Cruchet Bernard-Paul et Simone 10-44354. — Fässler Jeannette 10-44363.
 Rämismühle: Krause-Fröhlich Kathrin 84-24393.
 Ramstein: Frauenverein 40-20371.
 Randogne: Gym Dames La Côte 19-10616.
 Realp: Raiffeisenkasse 60-23637.
 Rehesten: Rutishauser Kuno 90-34071.
 Reconville: Groupe Sanglier (jeunesse antiséparatiste) 25-14240. — Journal Vivre W. Lemrich 25-14242.
 Regensdorf: Bank Leu AG Filiale Regensdorf-Adlikon 80-3559. — Reul Daniel 17-92317. — Stadelmann Bruno 17-92280.
 Reinach BL: Luginbühl-Widmer Margrit 30-70093. — Vollmer-Eheim Max 40-63595.
 Renens VD: Vazotti Paola 10-61392. — Broyon Chantal 10-61389. — Code-ry Myriam 10-44356. — Haizmann Arlette 10-61390.
 Reussbühl: Bieri-Kaufmann Robert u. Anna 60-42544. — Haldimann-Dahinden Annelis u. Fritz 60-42537.
 Rheinsulz: Schraner Werner 50-26563.
 Rickenbach SO: Baumli Liliane 46-8472.
 Rieden: Hefti Peter Zustellbeamter 87-5449.
 Riehen: Büchler-Gigon J. und J. 40-53436. — Handschin Charlotte Frau Büroangestellte 40-53587. — Trachsel-Storni Gerhard 40-53424. — Wolf-Burri E. und U. 40-53588.
 Rogwil BE: Schmid Christian 49-7148.
 Romanel-sur-Morges: Langhi Marcel et Anne-Marie 10-44380.
 Romanshorn: Grüter Paul 85-8577. — Hefti Fritz SBB-Angest. 85-8576.
 Romont FR: Baumgartner Michel 10-55074.
 Root: Gretener-Pfenniger F. u. M. Transporte 60-42533. — Steiner Ursula 60-62767.
 Rorschach: Fischer Marianne 90-34080. — Gnos-Baumgartner M. Textilien 90-5318. — Wild Jon 90-20526.
 Rothrist: Raggenbass-Raschle W. und T. 90-34072.
 Rothrist: Joss Johann 46-11567. — Roth-Iseli Hans 46-11545.
 Rüdlingen: Meyer Richard Hagelversicherung-Agentur 82-8744.

Rueun: Valaulta-Job L. und F. 70-3866.
 Russikon: Häslä Silvia 84-25363.
 Ruswil: Polizeiposten 60-20772.
 Rüti ZH: AK-Komponenten AG Tann 80-18297.
 St-Aubin FR: Cantin Claudine 17-21509.
 St-Blaise: Lajube Marie-Paule Mlle 20-27304.
 St. Gallen: Aebi-Signer E. und A. 90-42007. — Campi Carlo vorm. Karl Oppiger Hoch- und Tiefbauunternehmung 90-8467. — Evang. Kirchenchor St. Gallen-Tablat 90-20516. — Freie Sportfischer (ASF) 90-20517. — Gerber-Meier P. und H. 90-42005. — Gschwend Jakob 90-42009. — Jenny Othmar Architekt FSAI SIA 90-15774. — Meier Anna Maria 90-32978. — Moser Anton Damensalon 90-1330. — Müller-Bosshard Bruno 90-7170. — Proteus-Verlag P. Gschwind 90-19461. — Spörri-Froehner R. und E. 90-34073. — Stocker Walter 90-40079. — Strässle-Pfiffli A. und R. 90-42004. — Sturzenegger Ernst Kaufmann Angestellter 90-34081. — Tagung Rdf 6/26 Otto Alder 90-20532. — Vogel-Holliger Johann 90-34074. — Werner AG Maschinenhandel 90-8584. — Zähler Kurt 90-33590. — Züllig Hans 90-40495.
 St-Maurice: Bodenmann-Délèze Jean et Céline 19-21961. — Darbellay René 19-21962.
 St. Moritz: Landolt Hansjürg 70-16887. — Maurer Urs 70-16896.
 St-Prex: Girardet Marie 10-44341.
 St-Sulpice VD: Hofstetter Jean-Jacques 10-44324. — Schwarzenbach-Bosshard D. et V. 10-44362.
 Sachseln: Kiser-Halter Josef und Anna 60-62766.
 Saffern: Horisberger Suzanne 25-19050.
 Samedan: Fussballclub Bernina 70-69478.
 Sargans: Schloss-Garage AG vorm. W. Klaus 70-2538.
 Saxon: Rappaz-Gallard Raoul et Dora 19-10613.
 Schaffhausen: Bryner Madeleine 82-8750. — Burkhard-Knobel Ulrich 82-8738. — Knöpfle-Landolt Marlies 82-8747. — Mosimann-Busset Hans 82-8736. — Muffler Hans 82-8735. — Schlatter Roland 82-8748.
 Scheuren: Gaudens-Rusch L. und D. Schwadernau 25-19029.
 Schönenberg: Fuhrmann Tamara 17-92255. — Perterer Waltraut 17-92255. — Wolfensberger Gerhard 17-92253.
 Schöfflisdorf: Gantenbein Ernst Oberweningen 17-92251.

Schönenwerd: Beyer Stefan 46-11549. — Nussbaumer Erwin und Anny 46-11513. — Grüter Kurt Wöschau 45-14370.
 Schülhelbach: Huwyler Stephan 87-5454.
 Schwaderloch: Musikgesellschaft 50-17522.
 Schwarzenburg: Geissbühler Willi 30-55538.
 Seizach: Loosli Werner u. Anna 45-14366.
 Semisales: Oberson François 17-21503.
 Sihlengen: Forter-Zwingli Kurt 82-8752.
 Sils/Segl Maria: Giovanoli Ralph Malergeschäft 70-9215.
 Sins: Sisko Bruno zahntechn. Labor 60-42532.
 Sion: Municipalité de Sion service du feu 19-5642. — Zermatten Esther employée SIS 19-21959. — Zimmermann Xavier notaire 19-10615.
 Solothurn: Arnold-Inderkum Konrad u. Theres 45-14365. — Leimer-Renz Willy u. Emmy 45-14369.
 Speicher: Damenturnverein 90-20527.
 Spiegel h. Bern: Graser-Meier A. Kaufmann 30-65445.
 Spiez: Frauenchor 30-33863.
 Staad h. Rorschach: Moser Gregor mech. Werkstätte 90-20518.
 Stalden (Sarnen): Kiser Rita 60-62770.
 Stans: Damenturnverein ETV 60-20046. — Pistolen-Sektion der Schützen-gesellschaft 60-4736.
 Steffisburg: Dorf-Bühlmann Elisabeth 34-7565.
 Stein am Rhein: Strasser-Gnädiger Albert 82-8743.
 Steinen: Gwerder Anton 60-62759.
 Stettlen: Aegerter-Jungi Peter u. Silvia 30-55543. — Grunder-Hänni Robert u. Francine 30-55557.
 Strengelbach: Parkinson Dora 46-11565.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

6¾% Anleihe Kanton Bern 1974-86 von Fr. 40 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. März 1974 fällig werdenden 3½% Anleihe 1949-74 Kanton Bern von Fr. 20 000 000 sowie zur Beschaffung von Mitteln zur Finanzierung staatlicher Hoch- und Tiefbauten und zur Ausrichtung von Investitionsbeiträgen.

Anleihebedingungen:

Zinssatz 6¾%, Jahrescoupons per 15. März. Anleihedauer 12 Jahre, mit Rückzahlungsrecht des Kantons Bern nach Ablauf von 10 Jahren. Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis:

100% zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel = 100,60%

Zeichnungs- und Konversionsfrist: vom 25. Februar bis 1. März 1974, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine und Konversionsanmeldungen sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
 Kartell Schweizerischer Banken
 Verband Schweizerischer Kantonalbanken
 Berner Banksyndikat

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

an die Gläubiger und Schuldner von Herrn

Rolf Walter Lautenschlager

geboren 1938, von Wiezikon TG, Ehemann der Helene geb. Graf, wohnhaft Aeger-tenstrasse 14a, in Biel.

Im Zusammenhang mit der Vorbereitung eines ausserordentlichen Nachlassvertrages geht an die unbekannten Gläubiger und Schuldner des Obgenannten der Aufruf, ihre Forderungen, Bürgschaftsansprüche und Guthaben anzumelden.

Eingabefrist bis und mit am 26. März 1974.

Die Forderungen, Bürgschaftsansprüche und Guthaben des Schuldners sind schriftlich einzureichen an:

Advokaturbüro Krill + Frôté, z.H. Herrn Fürsprecher P. Weber, Bahnhofstrasse 6, 2500 Biel.

Biel, den 19. Februar 1974

Der Beauftragte:
 U. Walther, Notar

Kennen Sie das Ablagesystem

Archiv-Boy

das ein Drittel Archiv-Platz einspart und 60% der Registraturkosten?
 Verlangen Sie Muster und Auskünfte bei der

AUTO-DOPPIK
 BUCHHALTUNG AG
 2501 Biel, Tel. 032/2 40 29

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
 4000 Basel 23
 Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

TELEPRONT®

Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 8. März 1974, 14 Uhr, Kaufhausgasse 7, Basel.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes per 31. März 1973.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Bilanz per 31. März 1973 und über das Jahresergebnis.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 26. Februar am Sitz der Gesellschaft beim Bankhaus E. Gutzwiler & Cie, Kaufhausgasse 7, 4001 Basel, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Sperrbescheinigung einer Bank bei E. Gutzwiler & Cie, 4001 Basel, bezogen werden.

Basel, den 21. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Bank Landau & Kimche AG

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. März 1974, 10.30 Uhr, im Domizil der Bank, Talstrasse 62, in Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1973 und der Bilanz per 31. Dezember 1973 sowie des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Saldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
5. Statutarische Wahlen.
6. Diverses.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Inhaberaktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis mit dem 13. März 1974 während der Kassastunden bezogen werden; die Stimmkarten für die Namenaktien werden den im Aktienregister eingetragenen Aktionären ausgehändigt.

Zürich, den 5. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Spar + Leihkasse in Bern



Dividende pro 1973

Der Coupon Nr. 38 unserer Aktien wird von heute an zu

12% mit Fr. 60.—

abzüglich 30 Prozent Verrechnungssteuer eingelöst.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an unseren Schaltern in Bern, bei unsern Agenturen in Bethlehem, Köniz und Ostermungen und unsern Einnehmerinnen in Gümlingen und Kirchindach, ferner bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, sowie der Bank in Langnau.

Bern, den 25. Februar 1974

Schlechte Luft?
 Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimogeräte
 helfen

Telefonieren Sie uns:
 Anson AG, Zürich
 Aegerstrasse 56
 Tel. 01 35 95 12
 oder Ihrem
 Elektrogeschäft
 Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfabzugshuben, Gefälle, Beleuchtung, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsröhren, Infrarotstrahler, Zeitschalter — von Anson AG, Zürich

Zwischen Olten—Aarau wunderschöne, moderne **VILLA** mit allem Komfort, Schwimmbad, schöner Garten, Garage für 3 Autos an unverbaubarer Aussichtslage zu verkaufen.
 Preis bei sofortigem Kaufabschluss Fr. 725 000.—.
 Offerten unter Chiffre 77-6764 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach 225, 4001 Basel.

Liquidationsposten
 jeder Art
 kauft gegen bar
E. & E. Christen-Walti

5728 Unterkulm
 Tel. (064) 46 17 34
 Telex 86688

Insertate erschliessen den Markt

Wir kaufen BARACKEN!
 Element-Bauern
 Lagerhallen etc.
 Bauteile, Container
 Eisenstrukturen, Stahl
 Abbrüche, Kessel, Maschinen
 E.H. & Co. AG, 8001 Zürich
 9707 St. Gallen, Tel. 071 92 30 27

Zu verkaufen zirka 3 km von der Autobahnauffahrt Kirchberg BE entfernt
4900 m² Industrieland
 erschlossen. Geleiseanschluss möglich.
 Verkaufspreis Fr. 42.— pro m².

Auskunft und Verkauf durch

Heinz Krieg + Co.
 Immobilien u. Verwaltungen
 3400 Burgdorf
 Telefon 034 / 2 55 15